

Государственное образовательное учреждение дополнительного  
образования (повышения квалификации) специалистов  
Санкт-Петербургская академия постдипломного  
педагогического образования

Институт общего образования  
Кафедра иностранных языков

## **Методические рекомендации**

# **САМОАНАЛИЗ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ УЧИТЕЛЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В УСЛОВИЯХ РЕАЛИЗАЦИИ ФГОС**

Под редакцией Е.В. Боголюбовой

Санкт-Петербург  
2014 г.

## Оглавление

I. Место предмета иностранный язык в учебном плане.....	3
II. Методические рекомендации по использованию учебников и учебных пособий при изучении иностранных языков в государственных общеобразовательных организациях, реализующих основные образовательные программы .....	3
III. ФГОС о проведении государственной итоговой аттестации.....	15
IV. Нормы оценки знаний, умений, навыков учащихся по иностранному языку .....	29
V. Кодификаторы для составления аттестационных работ в рамках внутришкольного и внешнего мониторинга .....	57

## **I. Место предмета иностранный язык в учебном плане.**

На изучение предмета иностранный язык в начальной школе отводится 68 часов в год, т.е. 2 часа в неделю, начиная со второго класса. Общее количество часов в начальной школе составляет 204 часа.

В региональный компонент учебного плана во II-III классах, возможно, включить изучение иностранного языка по программе расширенного (углублённого) изучения (выделение дополнительного количества часов при наличии рабочей программы учителя). Количество часов в неделю за счет регионального компонента может составлять 3 часа в неделю.

По согласованию с главами районных администраций, являющимися главными распорядителями средств бюджета, допускается деление класса (2-4-й год обучения) на две группы во время проведения занятий по иностранному языку (при наполняемости класса 25 человек), а также деление классов на три группы при реализации общеобразовательных программ начального общего, обеспечивающих дополнительную (углубленную) подготовку обучающихся по иностранному языку (при изучении первого, основного иностранного языка) в гимназиях и школах с углубленным изучением иностранного языка, начиная со второго класса (при наполняемости класса 25 человек).

В общей школе на изучение иностранного языка с V по IX класс отводится 105 часов в год, т.е. 3 часа в неделю.

## **II. Методические рекомендации по использованию учебников и учебных пособий при изучении иностранных языков в государственных общеобразовательных организациях, реализующих основные образовательные программы**

### **1. Общие положения**

1.1. Методические рекомендации по использованию учебников и учебных пособий при изучении иностранных языков в государственных общеобразовательных организациях, реализующих основные образовательные программы начального общего, основного общего и среднего общего образования (далее – общеобразовательные организации), разработаны на основании следующих документов:

Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;

приказ Министерства образования Российской Федерации от 05.03.2004  
№ 1089  
«Об утверждении федерального компонента государственных стандартов начального общего, основного общего и среднего (полного) общего образования»;

приказ Министерства образования Российской Федерации от 09.03.2004  
№ 1312  
«Об утверждении федерального базисного учебного плана и примерных учебных планов для образовательных учреждений Российской Федерации, реализующих программы общего образования»;

приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 06.10.2009  
№ 373 «Об утверждении и введении в действие федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования»;

приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 17.12.2010  
№ 1897 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования»;

приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.12.2009  
№ 729 «Об утверждении перечня организаций, осуществляющих издание учебных пособий, которые допускаются к использованию в образовательном процессе в имеющих государственную аккредитацию и реализующих образовательные программы общего образования образовательных учреждениях»;

приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 31.03.2014  
№ 253 «Об утверждении федерального перечня учебников, рекомендуемых к использованию при реализации имеющих государственную аккредитацию образовательных программ начального общего, основного общего, среднего общего образования».

1.2. В учебном плане II-IV классов общеобразовательных организаций на изучение учебного предмета «Иностранный язык» предусмотрено на базовом уровне 2 часа в неделю. При изучении учебного предмета «Иностранный язык» на углубленном уровне количество учебных часов увеличивается на 1-2 часа в неделю.

1.3. В учебном плане V-IX классов общеобразовательных организаций на изучение учебного предмета «Иностранный язык» предусмотрено на базовом уровне 3 часа в неделю. При изучении учебного предмета «Иностранный язык» на углубленном уровне количество учебных часов увеличивается на 2-4 часа в неделю. При изучении учебного предмета «Второй иностранный язык» предусматривается не менее 2 часов в неделю.

1.4. В учебном плане X-XI(XII) классов общеобразовательных организаций на изучение учебного предмета «Иностранный язык» предусмотрено на базовом уровне

3 часа в неделю. При изучении учебного предмета «Иностранный язык» на углубленном уровне количество учебных часов увеличивается на 2-6 часа в неделю.

При изучении учебного предмета «Второй иностранный язык» предусматривается не менее 2 часов в неделю.

## 2. Английский язык

2.1. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета во II-IV классах на базовом уровне.

1 вариант:

Афанасьева О.В., Михеева И.В. Английский язык (в 2 частях). 2. ДРОФА  
Афанасьева О.В., Михеева И.В. Английский язык (в 2 частях). 3. ДРОФА  
Афанасьева О.В., Михеева И.В. Английский язык (в 2 частях). 4. ДРОФА

2 вариант:

Быкова Н.И., Дули Д., Поспелова М.Д. и др. Английский язык. 2 класс.  
Издательство "Просвещение"

Быкова Н.И., Дули Д., Поспелова М.Д. и др. Английский язык. 3 класс.  
Издательство "Просвещение"

Быкова Н.И., Дули Д., Поспелова М.Д. и др. Английский язык. 4 класс.  
Издательство "Просвещение"

3 вариант:

Вербицкая М.В., Б. Эббс, Э. Уорелл, Э. Уорд, Оралова О.В. / Под ред. Вербицкой М.В. Английский язык. 2 класс. В 2 ч. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

Вербицкая М.В., Б. Эббс, Э. Уорелл, Э. Уорд, Оралова О.В. / Под ред. Вербицкой М.В. Английский язык. 3 класс. В 2 ч. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

Вербицкая М.В., Б. Эббс, Э. Уорелл, Э. Уорд, Оралова О.В. / Под ред. Вербицкой М.В. Английский язык. 4 класс. В 2 ч. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

4 вариант:

Комарова Ю.А., Ларионова И.В., Перретт Ж. Английский язык. 2. Русское слово

Комарова Ю.А., Ларионова И.В., Перретт Ж. Английский язык. 3. Русское слово

Комарова Ю.А., Ларионова И.В., Перретт Ж. Английский язык. 4. Русское слово

5 вариант:

Кузовлев В.П., Перегудова Э.Ш., Пастухова С.А. и др. Английский язык. В 2-х частях. 2. Издательство "Просвещение"

Кузовлев В.П., Перегудова Э.Ш., Пастухова С.А. и др. Английский язык. В 2-х частях. 3. Издательство "Просвещение"

Кузовлев В.П., Перегудова Э.Ш., Пастухова С.А. и др. Английский язык. В 2-х частях. 4. Издательство "Просвещение"

6 вариант:

Тер-Минасова С.Г., Узунова Л.М., Обукаускайте Д.С., Сухина Е.И. Английский язык (в 2 частях). 2. Издательство "Академкнига/Учебник"

Тер-Минасова С.Г., Узунова Л.М., Обукаускайте Д.С., Сухина Е.И. Английский язык (в 2 частях). 3. Издательство "Академкнига/Учебник"

Тер-Минасова С.Г., Узунова Л.М., Обукаускайте Д.С., Сухина Е.И. Английский язык (в 2 частях). 4. Издательство "Академкнига/Учебник"

2.2. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета во в II-IV классах на углубленном уровне.

1 вариант:

Баранова К.М., Дули Д., Копылова В.В. и др. Английский язык. 2 класс. В 2-х частях. Издательство "Просвещение"

Баранова К.М., Дули Д., Копылова В.В. и др. Английский язык. 3 класс. В 2-х частях. Издательство "Просвещение"

Баранова К.М., Дули Д., Копылова В.В. и др. Английский язык. 4 класс. В 2-х частях. Издательство "Просвещение"

2 вариант:

Верещагина И.Н., Бондаренко К.А., Притыкина Т.А. Английский язык. 2 класс. В 2-х частях. Издательство "Просвещение"

Верещагина И.Н., Притыкина Т.А. Английский язык. 3 класс. В 2-х частях. Издательство "Просвещение"

Верещагина И.Н., Афанасьева О.В. Английский язык. 4 класс. В 2-х частях. Издательство "Просвещение"

2.3. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета в V-IX классах на базовом уровне.

1 вариант:

Афанасьева О.В., Михеева И.В., Баранова К.М. Английский язык (в 2 частях).

5. ДРОФА

Афанасьева О.В., Михеева И.В., Баранова К.М. Английский язык (в 2 частях).

6. ДРОФА

Афанасьева О.В., Михеева И.В., Баранова К.М. Английский язык (в 2 частях).

7. ДРОФА

Афанасьева О.В., Михеева И.В., Баранова К.М. Английский язык (в 2 частях).

8. ДРОФА

Афанасьева О.В., Михеева И.В., Баранова К.М. Английский язык (в 2 частях).

## 9. ДРОФА

2 вариант:

Ваулина Ю.Е., Дули Д., Подоляко О.Е. и др. Английский язык. 5 класс. Издательство "Просвещение"

Ваулина Ю.Е., Дули Д., Подоляко О.Е. и др. Английский язык. 6 класс. Издательство "Просвещение"

Ваулина Ю.Е., Дули Д., Подоляко О.Е. и др. Английский язык. 7 класс. Издательство "Просвещение"

Ваулина Ю.Е., Дули Д., Подоляко О.Е. и др. Английский язык. 8 класс. Издательство "Просвещение"

Ваулина Ю.Е., Дули Д., Подоляко О.Е. и др. Английский язык. 9 класс. Издательство "Просвещение"

3 вариант:

Вербицкая М.В., Б. Эббс, Э. Уорелл, Э. Уорд / Под ред. Вербицкой М.В. Английский язык. 5 класс. В 2 ч. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

Вербицкая М.В., Гаярделли М., Редли П., Савчук Л.О. / Под ред. Вербицкой М.В. Английский язык. 6 класс. В 2 ч. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

Вербицкая М.В., Гаярделли М., Редли П., Миндрул О.С., Савчук Л.О. / Под ред. Вербицкой М.В. Английский язык. 7 класс. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

Вербицкая М.В., Маккинли С., Хастингс Б., Миндрул О.С. / Под ред. Вербицкой М.В. Английский язык. 8 класс. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

Вербицкая М.В., Маккинли С., Хастингс Б., Миндрул О.С., Твердохлебова И. П. / Под ред. Вербицкой М.В. Английский язык. 9 класс. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

4 вариант:

Комарова Ю.А., Ларионова И.В., Грейнджер К. Английский язык. 5. Русское слово

Комарова Ю.А., Ларионова И.В., Макбет К. Английский язык. 6. Русское слово

Комарова Ю.А., Ларионова И.В., Макбет К. Английский язык. 7. Русское слово

Комарова Ю.А., Ларионова И.В., Макбет К. Английский язык. 8. Русское слово

Комарова Ю.А., Ларионова И.В., Макбет К. Английский язык. 9. Русское слово

5 вариант:

Кузовлев В.П., Лапа Н.М., Костина И.Н. и др. Английский язык. 5 класс. Издательство "Просвещение"

Кузовлев В.П., Лапа Н.М., Перегудова Э.Ш. и др. Английский язык. 6 класс. Издательство "Просвещение"

Кузовлев В.П., Лапа Н.М., Перегудова Э.Ш. и др. Английский язык. 7 класс. Издательство "Просвещение"

Кузовлев В.П., Лапа Н.М., Перегудова Э.Ш. и др. Английский язык. 8 класс. Издательство "Просвещение"

Кузовлев В.П., Лапа Н.М., Перегудова Э.Ш. и др. Английский язык. 9 класс. Издательство "Просвещение"

6 вариант

Тер-Минасова С.Г., Узунова Л.М., Курасовская Ю.Б., Робустова В.В. Английский язык в 2 частях. 5. Издательство "Академкнига/Учебник"

Тер-Минасова С.Г., Узунова Л.М., Кутьина О.Г., Ясинская Ю.С. Английский язык в 2 частях. 6. Издательство "Академкнига/Учебник"

Тер-Минасова С.Г., Узунова Л.М., Кононова Е.В., Робустова В.В., Свиридова Т.Б. Английский язык в 2 частях. 7. Издательство "Академкнига/Учебник"

Тер-Минасова С.Г., Узунова Л.М., Кутьина О.Г., Ясинская Ю.С. Английский язык в 2 частях. 8. Издательство "Академкнига/Учебник"

Тер-Минасова С.Г., Узунова Л.М., Кононова Е.В., Робустова В.В. Английский язык в 2 частях. 9. Издательство "Академкнига/Учебник"

2.4. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета в V-IX классах на углубленном уровне.

1 вариант:

Верещагина И.Н., Афанасьева О.В. Английский язык. 5 класс. В 2-х частях. Издательство "Просвещение"

Афанасьева О.В., Михеева И.В. Английский язык. 6 класс. В 2-х частях. Издательство "Просвещение"

Афанасьева О.В., Михеева И.В. Английский язык. 7 класс. В 2-х частях. Издательство "Просвещение"

Афанасьева О.В., Михеева И.В. Английский язык. 8 класс. В 2-х частях. Издательство "Просвещение"

Афанасьева О.В., Михеева И.В. Английский язык. 9 класс. В 2-х частях. Издательство "Просвещение"

2 вариант:

Баранова К.М., Дули Д., Копылова В.В. и др. Английский язык. 5. Издательство "Просвещение"

Баранова К.М., Дули Д., Копылова В.В. и др. Английский язык. 6. Издательство "Просвещение"

Баранова К.М., Дули Д., Копылова В.В. и др. Английский язык. 7. Издательство "Просвещение"

Баранова К.М., Дули Д., Копылова В.В. и др. Английский язык. 8. Издательство "Просвещение"

Баранова К.М., Дули Д., Копылова В.В. и др. Английский язык. 9. Издательство "Просвещение"

2.5. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении английского языка в V-IX классах как второго иностранного языка.

Афанасьева О.В., Михеева И.В. Английский язык. 5. ДРОФА



Афанасьева О.В., Михеева И.В. Английский язык. 6. ДРОФА

Афанасьева О.В., Михеева И.В. Английский язык. 7. ДРОФА

Афанасьева О.В., Михеева И.В. Английский язык. 8. ДРОФА

Афанасьева О.В., Михеева И.В. Английский язык. 9. ДРОФА

2.6. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета в X-XI(XII) классах на базовом уровне.

1 вариант:

Афанасьева О.В., Дули Д., Михеева И.В. и др. Английский язык. 10 класс (базовый уровень). Издательство "Просвещение"

Афанасьева О.В., Дули Д., Михеева И.В. и др. Английский язык. 11 класс (базовый уровень). Издательство "Просвещение"

2 вариант:

Афанасьева О.В., Михеева И.В., Баранова К.М. Английский язык (базовый уровень). 10. ДРОФА

Афанасьева О.В., Михеева И.В., Баранова К.М. Английский язык (базовый уровень). 11. ДРОФА

3 вариант:

Вербицкая М.В., Маккинли С., Хастингс Б., Каминс Д. Карр, Парсонс Д., Миндрул О.С. / Под ред. Вербицкой М.В. Английский язык. 10 класс: базовый уровень. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

Вербицкая М.В., Каминс Д. Карр, Парсонс Д., Миндрул О.С. / Под ред. Вербицкой М.В. Английский язык. 11 класс: базовый уровень. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

4 вариант:

Комарова Ю.А., Ларионова И.В., Араванис Р., Вассилакис Дж. Английский язык (базовый уровень). 10. Русское слово

Комарова Ю.А., Ларионова И.В., Араванис Р., Кокрейн С. Английский язык (базовый уровень). 11. Русское слово

2.7. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета в X-XI(XII) классах на углубленном уровне.

1 вариант:

Афанасьева О.В., Михеева И.В. Английский язык. 10 класс (углубленный уровень). Издательство "Просвещение"

Афанасьева О.В., Михеева И.В. Английский язык. 11 класс (углубленный уровень). Издательство "Просвещение"

2 вариант:

Баранова К.М., Дули Д., Копылова В.В. и др. Английский язык. 10 класс (углубленный уровень). Издательство "Просвещение"

Баранова К.М., Дули Д., Копылова В.В. и др. Английский язык. 11 класс (углубленный уровень). Издательство "Просвещение"

### 3. Немецкий язык

3.1. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета во II-IV классах на базовом уровне:

авторский коллектив Бим И.Л., Рыжова Л.И. Издательство "Просвещение"

авторский коллектив Гальскова Н.Д., Гез Н.И. ДРОФА

3.2. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета в V-IX классах на базовом уровне:

авторский коллектив Бим И.Л., Рыжова Л.И. Издательство "Просвещение"

авторский коллектив Радченко О.А., Хебелер Г., Степкин Н.П. ДРОФА

3.3. Учебник, рекомендованный к использованию при изучении учебного предмета в X-XI(XII) классах на базовом уровне:

Бим И.Л., Садомова Л.В., Лытаева М.А. Издательство "Просвещение".

3.4. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета на углубленном уровне, в федеральном перечне учебников отсутствуют.

Поэтому наряду с учебниками, указанными в п.3.1 и п.3.2, рекомендуется дополнительно использовать учебные пособия по грамматике, развивающие пособия, детские книги для домашнего чтения, тестовые тетради и сборники материалов, ориентированные на современные нормы контроля и оценивания, формирование современных способов учебных действий. При выборе учебных пособий необходимо руководствоваться перечнем организаций, осуществляющих издание учебных пособий, которые допускаются к использованию в образовательном процессе в имеющих государственную аккредитацию и реализующих образовательные программы общего образования образовательных учреждениях (приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.12.2009 № 729).

3.5. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении немецкого языка в V-IX классах как второго иностранного языка:

авторский коллектив Яцковская Г.В., Радченко Г.В. Издательство "Просвещение"

авторский коллектив Аверин М.М., Джин Ф., Рорман Л. и др. Издательство "Просвещение"

#### 4. Французский язык

4.1. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета во II-IV классах на базовом уровне.

1 вариант:

Владимилова В.Г., Григорьева Е.Я. Французский язык. В 2 частях. 2. Издательство "Ассоциация XXI век"

Владимилова В.Г., Григорьева Е.Я. Французский язык. В 2 частях. 3. Издательство "Ассоциация XXI век"

Владимилова В.Г., Григорьева Е.Я. Французский язык. В 2 частях. 4. Издательство "Ассоциация XXI век"

2 вариант:

Кулигина А.С., Кирьянова М.Г. Французский язык. 2. Издательство "Просвещение"

Кулигина А.С., Кирьянова М.Г. Французский язык. В 2 частях. 3. Издательство "Просвещение"

Кулигина А.С. Французский язык. В 2 частях. 4. Издательство "Просвещение"

4.2. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета во в II-IV классах на углубленном уровне:

Касаткина Н.М., Белосельская Т.В. Французский язык. В 2-х частях. 2. Издательство "Просвещение"

Касаткина Н.М., Гусева А.В. Французский язык. В 2-х частях. 3. Издательство "Просвещение"

Береговская Э.М. Французский язык. В 2-х частях. 4. Издательство "Просвещение"

4.3. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета в V-IX классах на базовом уровне:

Кулигина А.С. Французский язык. В 2-х частях. 5. Издательство "Просвещение"

Кулигина А.С., Щепилова А.В. Французский язык. 6. Издательство "Просвещение"

Кулигина А.С., Щепилова А.В. Французский язык. В 2-х частях. 7. Издательство "Просвещение"

Кулигина А.С., Щепилова А.В. Французский язык. 8. Издательство "Просвещение"

Кулигина А.С., Щепилова А.В. Французский язык. 9. Издательство "Просвещение"

4.4. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета в V-IX классах на углубленном уровне:

Кулигина А.С. Французский язык. В 2-х частях. 5. Издательство "Просвещение"

Кулигина А.С. Французский язык. 6. Издательство "Просвещение"

Кулигина А.С., Иохим О.В. Французский язык. 7. Издательство "Просвещение"

Григорьева Е.Я., Горбачева Е.Ю. Французский язык. 8. Издательство "Просвещение"

Григорьева Е.Я., Горбачева Е.Ю. Французский язык. 9. Издательство "Просвещение"

4.5. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении французского языка в V-IX классах как второго иностранного языка.

1 вариант:

Шацких В.Н. и др. Французский язык (в 2 частях). 5. ДРОФА

Шацких В.Н. и др. Французский язык (в 2 частях). 6. ДРОФА

Шацких В.Н. и др. Французский язык. 7. ДРОФА

Шацких В.Н. и др. Французский язык. 8. ДРОФА

Шацких В.Н. и др. Французский язык. 9. ДРОФА

2 вариант:

Береговская Э.М., Белосельская Т.В. Французский язык. Второй иностранный язык. В 2-х частях. 5. Издательство "Просвещение"

Селиванова Н.А., Шашурина А.Ю. Французский язык. Второй иностранный язык. В 2-х частях. 6. Издательство "Просвещение"

Селиванова Н.А., Шашурина А.Ю. Французский язык. Второй иностранный язык. 7-8. Издательство "Просвещение"

Селиванова Н.А., Шашурина А.Ю. Французский язык. Второй иностранный язык. 9. Издательство "Просвещение"

4.6. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета в X-XI(XII) классах на базовом уровне:

Шацких В.Н. и др. Французский язык (базовый уровень). 10-11. ДРОФА

Григорьева Е.Я., Горбачева Е.Ю., Лисенко М.Р. Французский язык (базовый уровень). 10-11. Издательство "Просвещение"

4.7. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета в X-XI(XII) классах на углубленном уровне:

Бубнова Г.И., Тарасова А.Н., Лонэ Э. Французский язык. 10 класс (углубленный уровень). Издательство "Просвещение"

Бубнова Г.И., Тарасова А.Н. Французский язык. 11 класс (углубленный уровень). Издательство "Просвещение"

## 5. Испанский язык

5.1. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета во в II-IV классах на углубленном уровне:

Воинова А.А., Бухарова Ю.А., Морено К.В. Испанский язык. В 2-х частях.

2. Издательство "Просвещение"

Воинова А.А., Бухарова Ю.А., Морено К.В. Испанский язык. В 2-х частях.

3. Издательство "Просвещение"

Воинова А.А., Бухарова Ю.А., Морено К.В. Испанский язык. В 2-х частях.

4. Издательство "Просвещение"

5.2. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета в V-IX классах на углубленном уровне:

Липова Е.Е., Шорохова О.Е. Испанский язык. В 2-х частях. 5. Издательство "Просвещение"

Анурова И.В., Соловцова Э.И. Испанский язык. 6. Издательство "Просвещение"

Кондрашова Н.А. Испанский язык. В 2-х частях. 7. Издательство "Просвещение"

Кондрашова Н.А., Костылева С.В. Испанский язык. 8. Издательство "Просвещение"

Кондрашова Н.А., Костылева С.В. Испанский язык. В 2-х частях. 9. Издательство "Просвещение"

5.3. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении испанского языка в V-IX классах как второго иностранного языка:

Костылева С.В., Сараф О.В., Морено К.В. и др. Испанский язык. Второй иностранный язык. 5-6. Издательство "Просвещение"

Костылева С.В., Морено К.В., Лопес Барбера И. и др. Испанский язык. Второй иностранный язык. 7-8. Издательство "Просвещение"

Костылева С.В., Морено К.В., Лопес Барбера И. и др. Испанский язык. Второй иностранный язык. 9. Издательство "Просвещение"

5.4. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении учебного предмета в X-XI(XII) классах на углубленном уровне:

Кондрашова Н.А., Костылева С.В. Испанский язык (углубленный уровень). 10. Издательство "Просвещение"

Кондрашова Н.А., Костылева С.В., Гонсалес Сальгадо А.М. Испанский язык (углубленный уровень). 11. Издательство "Просвещение"

## 6. Редкие языки

6.1. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении финского языка во II-IV классах на базовом уровне:

Сурьялайнен И.А., Потапова Е.А. / Под ред. Старшовой Т.И. Финский язык. 2 класс. В 2 ч. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

Сурьялайнен И.А., Братчикова Н.С. / Под ред. Старшовой Т.И. Финский язык.

3 класс. В 2 ч. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

Сурьялайнен И.А., Братчикова Н.С. / Под ред. Старшовой Т.И. Финский язык.

4 класс. В 2 ч. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

6.2. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении финского языка в V-XI классах, а также при изучении учебного предмета на углубленном уровне,

в федеральном перечне учебников отсутствуют.

Рекомендуется использовать учебные пособия по грамматике, развивающие пособия, детские книги для домашнего чтения, тестовые

тетради и сборники материалов, ориентированные на современные нормы контроля и оценивания, формирование современных способов учебных действий. При выборе учебных пособий необходимо руководствоваться перечнем организаций, осуществляющих издание учебных пособий, которые допускаются к использованию в образовательном процессе в имеющих государственную аккредитацию и реализующих образовательные программы общего образования образовательных учреждениях (приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.12.2009 № 729).

6.3. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении китайского языка в V-IX классах как второго иностранного языка:

Репнякова Н.Н., Иоффе Т.В., Кравец Ю.Л. и др. Китайский язык. Второй иностранный язык. 5. ВЕНТАНА-ГРАФ

Репнякова Н.Н., Иоффе Т.В., Кравец Ю.Л. и др. Китайский язык. Второй иностранный язык. 6. ВЕНТАНА-ГРАФ

Репнякова Н.Н., Иоффе Т.В., Кравец Ю.Л. и др. Китайский язык. Второй иностранный язык. 7. ВЕНТАНА-ГРАФ

Репнякова Н.Н., Иоффе Т.В., Кравец Ю.Л. и др. Китайский язык. Второй иностранный язык. 8. ВЕНТАНА-ГРАФ

Репнякова Н.Н., Иоффе Т.В., Кравец Ю.Л. и др. Китайский язык. Второй иностранный язык. 9. ВЕНТАНА-ГРАФ

6.4. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении китайского языка на базовом или углубленном уровне, в федеральном перечне учебников отсутствуют.

Рекомендуется использовать учебные пособия по грамматике, развивающие пособия, детские книги для домашнего чтения, тестовые тетради и сборники материалов, ориентированные на современные нормы контроля и оценивания, формирование современных способов учебных действий. При выборе учебных пособий необходимо руководствоваться перечнем организаций, осуществляющих издание учебных пособий, которые допускаются к использованию в образовательном процессе в имеющих государственную аккредитацию и реализующих образовательные программы общего образования образовательных учреждениях (приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.12.2009 № 729).

6.5. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении итальянского языка во V-XI классах как второго иностранного языка:

Дорофеева Н.С., Красова Г.А. Итальянский язык. Второй иностранный язык. 5 класс. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

Дорофеева Н.С., Красова Г.А. Итальянский язык. Второй иностранный язык. 6 класс. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

Дорофеева Н.С., Красова Г.А. Итальянский язык. Второй иностранный язык. 7 класс. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

Дорофеева Н.С., Красова Г.А. Итальянский язык. Второй иностранный язык. 8 класс. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

Дорофеева Н.С., Красова Г.А. Итальянский язык. Второй иностранный язык. 9 класс. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

Дорофеева Н.С., Красова Г.А. Итальянский язык. Второй иностранный язык.

10 класс: базовый уровень. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

Дорофеева Н.С., Красова Г.А. Итальянский язык. Второй иностранный язык.

11 класс: базовый уровень. Издательский центр ВЕНТАНА-ГРАФ

6.6. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении итальянского языка на углубленном уровне, в федеральном перечне учебников отсутствуют.

Рекомендуется использовать учебные пособия по грамматике, развивающие пособия, детские книги для домашнего чтения, тестовые тетради и сборники материалов, ориентированные на современные нормы контроля и оценивания, формирование современных способов учебных действий. При выборе учебных пособий необходимо руководствоваться перечнем организаций, осуществляющих издание учебных пособий, которые допускаются к использованию в образовательном процессе в имеющих государственную аккредитацию и реализующих образовательные программы общего образования образовательных учреждениях (приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.12.2009 № 729).

6.7. Учебники, рекомендованные к использованию при изучении других редких языков, в федеральном перечне учебников отсутствуют.

Рекомендуется использовать учебные пособия по грамматике, развивающие пособия, детские книги для домашнего чтения, тестовые тетради и сборники материалов, ориентированные на современные нормы контроля и оценивания, формирование современных способов учебных действий. При выборе учебных пособий необходимо руководствоваться перечнем организаций, осуществляющих издание учебных пособий, которые допускаются к использованию в образовательном процессе в имеющих государственную аккредитацию и реализующих образовательные программы общего образования образовательных учреждениях (приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.12.2009 № 729).

### **III. ФГОС о проведении государственной итоговой аттестации.**

В педагогическом сообществе существует ошибочное представление, что новый Стандарт – это набор программ по отдельным школьным дисциплинам. Но согласно седьмой статье закона «Об образовании», Стандарт – это совокупность трех требований: к результатам освоения

основных образовательных программ, к структуре этих программ и к условиям их реализации.

В этом и есть принципиальное отличие нового Стандарта от старого: он определяет требования к системе образования и тем самым расширяется круг лиц, отвечающих за его исполнение. Появляется возможность реализации подхода к нему как к общественному договору с распределением взаимных обязательств (прав и ответственности) между всеми участниками образовательного процесса: государством, социумом и семьей, т.е. новый Стандарт определяет прежде всего требования к системе образования, а не к ученику, как это было до сих пор.

Методологическую основу Стандарта составляет Программа формирования универсальных учебных действий, реализующая системно-деятельностный подход в обучении. Основным результатом образования рассматривается в Стандарте как достижение учащимися новых уровней развития на основе освоения ими как универсальных учебных действий, так и способов, специфических для изучаемых предметов.

Основным документом для оценки достижения основного результата в образовании выступают «Требования к результатам освоения основных общеобразовательных программ».

В Федеральном государственном общеобразовательном стандарте говорится о необходимости формирования и совершенствования у обучающихся иноязычной коммуникативной компетенции, расширения и систематизации знаний о языке, расширения лингвистического кругозора и лексического запаса, а также дальнейшего овладения общей речевой культурой.

Применительно к обучению иностранным языкам понятие «компетенции» уже давно входит в понятийный аппарат теории и методики обучения. Введенное в 60-х годах прошлого столетия Н.Хомским, оно органично вошло в обозначение интегративной цели обучения иностранным языкам - формирование иноязычной коммуникативной компетенции. Такое



обозначение цели позволяет интерпретировать ее как способность осуществлять иноязычное общение, подчеркивает ее практический характер.

Компетентностный подход соотносится с личностно ориентированным подходом и способствует реализации последнего. В научной литературе понятия «компетенция» и «компетентность» нередко отождествляются, что представляется неправомерным. Вот как разграничивает понятия А.В. Хуторской: «Компетенция - отчужденное, заранее заданное, социальное требование (норма) к обязательной подготовке ученика, необходимой для его эффективной продуктивной деятельности в определенной сфере. Компетентность – владение, обладание учеником соответствующей компетенцией, включающее его личностное отношение к ней и предмету деятельности. Компетентность – уже состоявшееся качество личности (совокупность качеств) ученика и минимальный опыт деятельности в заданной сфере».

К моменту окончания общей образовательной школы учащиеся должны достигнуть допорогового уровня иноязычной коммуникативной компетенции (уровня А2 по Общеввропейской шкале). Интегративная коммуникативная цель обучения предусматривает достижение выпускниками функционального рабочего уровня владения иностранным языком на трех уровнях: общеобразовательном/базовом (А2), повышенном (В1) и высоким (В2).

Система оценки достижения планируемых результатов освоения основной образовательной программы основного общего образования должна включать описание организации и содержания государственной (итоговой) аттестации обучающихся, промежуточной аттестации обучающихся в рамках урочной и внеурочной деятельности. Вышеупомянутая система позволяет обеспечивать оценку динамики индивидуальных достижений обучающихся в процессе освоения основной общеобразовательной программы основного общего образования.

Предусматривается возможность использовать результаты итоговой оценки выпускников, характеризующие уровень достижения планируемых результатов освоения основной образовательной программы основного общего образования, как основы для оценки деятельности образовательного учреждения и системы образования разного уровня.

Проверка качества обученности учащихся иностранному языку приобретает в последние годы особое значение: в штатный режим переходят следующие процедуры аттестации:

- Итоговая аттестация выпускников общеобразовательных учреждений (ОУ) за полный курс средней школы в форме Единого государственного экзамена (ЕГЭ);
- Итоговая аттестация учащихся общеобразовательных учреждений за курс общей средней школы в форме Государственной итоговой аттестации (ГИА);
- Итоговая аттестация учащихся общеобразовательных учреждений за курс начальной школы в форме Итоговой работы;
- Диагностическое тестирование учащихся 4, 9 и 11 классов, проводимая в рамках лицензирования и аккредитации образовательного учреждения.

Государственная (итоговая) аттестация выпускников общеобразовательных учреждений в форме ЕГЭ проводится по четырем иностранным языкам – английскому, немецкому, французскому и испанскому. Все выпускники средней полной школы, сделавшие свой выбор в пользу иностранного языка, будут сдавать его в школе, ссузе и вузе в современном формате стандартизованного тестирования.

Аттестация и проверка качества предметной обученности учащихся основной неполной и полной средней школы – в 4, 9 и 11 классах – проводится независимой экспертной комиссией в строгом соответствии с порядком Государственной аттестации и лицензирования ОУ. В качестве

контролирующего инструментария используется единый по форме, структуре и процедуре проведения диагностический тест.

Форматы указанных видов тестирования выпускников основной и полной средней школы определяются контрольно-измерительными материалами, составленные специалистами на основе действующих образовательных программ и Государственного стандарта образования. Демоверсии экзаменационных и проверочных работ своевременно выкладываются на портале Федерального института педагогических измерений и ЕГЭ.

Оценивание в классе – сложный процесс, который объединяет формирующее и итоговое оценивание. В классе эти два рода оценивания тесно переплетены, и часто учитель использует одни и те же инструменты и для итоговых оценочных процедур, и для формирующего оценивания. Различие между этими двумя формами оценки достижений учащихся определяется, прежде всего, целями оценивания: при формирующем оценивании оценка нужна для получения данных о текущем состоянии, для определения ближайших шагов; при итоговом оценивании оценивается качество и количество изученного за пройденный период.

К формирующим видам контроля относятся:

- предварительный ( для диагностики и дифференциации уровня обученности учащихся);
- текущий (в качестве контроля усвоения и владения учебным материалом);
- рубежный (как мониторинг пошаговой обученности).

При подготовке учащихся к итоговой аттестации важно использовать критериальное формирующее оценивание. Учащимся изначально известны критерии, по которым будет оцениваться работа, они становятся неотъемлемой частью задания, изложены письменно и доступны для всех. Если элементы критериального оценивания вводить с самого начала освоения дисциплины иностранный язык, то учащиеся привыкнут к тому, что их языковые и речевые действия должны отвечать определенным требованиям (критериям). По данным критериям учащиеся смогут

самостоятельно оценивать свой уровень подготовки и степень готовности к итоговой аттестации.

Рекомендуется активно использовать различные формы контроля:

- тестирование как обязательную (но не единственную) форму контроля, с комментариями, анализом допущенных ошибок, их обобщением и рекомендациями по их предупреждению;
- опрос (устный, письменный, комбинированный);
- собеседование (индивидуальное, групповое, фронтальное);
- самостоятельная работа (от 5 до 20 минут, с ключами или без них);
- зачет (от 45 до 90 минут, традиционный или в интерактивном режиме проектной работы);
- творческая работа.

Учащихся следует ознакомить с видами и стратегиями выполнения различных тестовых заданий:

- множественный выбор;
- альтернативный выбор;
- перекрестный выбор;
- множественное соотнесение;
- трансформация;
- перифраз;
- подстановка;
- ответы на вопросы;
- свободное высказывание (устное или письменное) по регламентированной структуре.

В связи с новыми требованиями к оцениванию, введенными ФГОС, новые оценочные инструменты должны войти в практику отечественной школы. Стандарт и сопровождающие его регламенты предлагают внедрить в отечественную практику систему оценивания в классе, построенную на следующих основаниях:

- оценивание является постоянным процессом, естественным образом интегрированным в образовательную практику;
- оценивание преимущественно должно быть критериальным. Основными критериями оценивания выступают ожидаемые результаты, соответствующие учебным целям;
- критерии оценивания и алгоритм выставления оценки должны быть известны и педагогам, и учащимся. Они могут вырабатывать их совместно;
- система оценивания выстраивается таким образом, чтобы учащиеся включались в контрольно-оценочную деятельность, приобретая навыки и привычку к самооценке.

III. Методические рекомендации по нормам оценивания письменных и устных ответов, уровня подготовки учащихся по иностранному языку для общеобразовательных учреждений.

В период перехода на ФГОС обновляется содержание образования, методы и технологии обучения. Неизбежно это влечёт за собой изменения в контрольно-оценочной деятельности учителя, влияет на нормы оценивания и способы контроля.

Интегративной целью обучения иностранному языку в школе является формирование иноязычной коммуникативной компетенции. Формирование коммуникативной компетенции возможно лишь в рамках системно-деятельностного, компетентностного и личностно-ориентированного подходов, заявленных в качестве ведущих методологических оснований современного образовательного стандарта. Эти подходы должны отразиться и в контрольно-оценочной деятельности.

К тому же, перед учителями сегодня стоит задача по формированию системы универсальных знаний, умений, навыков, а также организации опыта самостоятельной деятельности и личной ответственности обучающихся. Достижение метапредметных результатов также является частью оценивания в процессе оценивания предметных результатов.

#### Нормы оценивания говорения

В связи с новыми требованиями к оцениванию, введенными ФГОС, новые оценочные инструменты должны войти в практику отечественной школы. Стандарт и сопровождающие его регламенты предлагают внедрить в

отечественную практику систему оценивания в классе, построенную на следующих основаниях:

- оценивание является постоянным процессом, естественным образом интегрированным в образовательную практику;
- оценивание преимущественно должно быть критериальным. Основными критериями оценивания выступают ожидаемые результаты, соответствующие учебным целям;
- критерии оценивания и алгоритм выставления оценки должны быть известны и педагогам, и учащимся. Они могут вырабатывать их совместно;
- система оценивания выстраивается таким образом, чтобы учащиеся включались в контрольно-оценочную деятельность, приобретая навыки и привычку к самооценке.

Оценивание в классе – сложный процесс, который объединяет формирующее и итоговое оценивание. В классе эти два рода оценивания тесно переплетены, и часто учитель использует одни и те же инструменты и для итоговых оценочных процедур, и для формирующего оценивания. Различие между этими двумя формами оценки достижений учащихся определяется, прежде всего, целями оценивания: при формирующем оценивании оценка нужна для получения данных о текущем состоянии, для определения ближайших шагов; при итоговом оценивании оценивается качество и количество изученного за пройденный период.

Критерии оценивания говорения зависят от достигнутого уровня владения иностранным языком, от цели, с которой производится оценивание, и по некоторым позициям от формы говорения (оцениваем мы монологическую или диалогическую речь).

Универсальными критериями для оценивания говорения являются следующие:

1. решение коммуникативной задачи;
2. беглость речи;
3. организация устного дискурса (логичность и связность);
4. произношение;
5. диапазон и точность употребления лексико-грамматических форм;
6. уместность употребления лексико-грамматических форм (стиль общения);
7. интерактивные навыки (инициация, поддержание и замыкание речевого контакта; передача речевого хода, поддержка речевого партнера, достижение согласия или определение разногласий).

Решение коммуникативной задачи предусматривает достижение цели коммуникации. Решение коммуникативной задачи может быть связано с совершением практического действия, обменом информацией, поддержанием социальных контактов.

Беглость речи предполагает отсутствие необоснованных пауз и поддержание естественного темпа общения. Беглая речь должна быть:

- понятной и легко воспринимаемой;
- без сбоев;
- с достаточной степенью точности.

Организация устного дискурса означает обеспечение связности на уровне фразы и речевого фрагмента, обеспечение логики высказывания, последовательное и полное раскрытие темы.

Произношение включает артикуляцию отдельных звуков, словесное и фразовое ударение, ритмическую организацию речи, интонацию.

Диапазон и точность употребления лексико-грамматических форм означает использование разнообразных лексических единиц и грамматических структур при соблюдении языковых норм их употребления.

Уместность употребления лексико-грамматических форм (стиль общения) находится в ведении социолингвистической компетенции. В зависимости от ситуации общения должен выбираться неформальный, нейтральный или формальный стиль общения.

Интерактивные навыки включают инициацию, поддержание и замыкание речевого контакта; передачу речевого хода, поддержку речевого партнера, достижение согласия или определение разногласий).

На настоящем этапе оценивание говорения должно обеспечивать оценку динамики индивидуальных достижений обучающихся в процессе освоения основной общеобразовательной программы основного общего образования.

Уровень	Описание	% соотношение словарного запаса к вышестоящему уровню	% соотношение словарного запаса к уровню среднестатистического носителя языка	Классы
A1	<p>Дескрипторы отсутствуют</p> <p>Понимаю и могу употребить в речи знакомые фразы и выражения, необходимые для выполнения конкретных задач. Могу представиться/представить других, задавать/отвечать на вопросы о месте жительства, знакомых, имуществе. Могу участвовать в несложном разговоре, если</p>	50 %	12 %	5-8

	<p>собеседник говорит медленно и отчетливо и готов оказать помощь.</p>			
A2	<p>Понимаю отдельные предложения и часто встречающиеся выражения, связанные с основными сферами жизни (например, основные сведения о себе и членах своей семьи, покупках, устройстве на работу и т. п.). Могу выполнить задачи, связанные с простым обменом информацией на знакомые или бытовые темы. В простых выражениях могу рассказать о себе, своих родных и близких, описать основные аспекты повседневной жизни.</p> <p>Понимаю основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учёбе, досуге и т. д. Умею общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка. Могу составить связное сообщение на известные или особо интересующие меня темы. Могу описать впечатления, события, надежды, стремления, изложить и обосновать свое мнение и планы на будущее.</p>	50 %	24 %	8-9
B1	<p>Понимаю общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты. Говорю достаточно быстро и</p>	67 %	48 %	9-10
B2		81 %	72 %	10-11



спонтанно, чтобы постоянно общаться с носителями языка без особых затруднений для любой из сторон. Я умею делать четкие, подробные сообщения на различные темы и изложить свой взгляд на основную проблему, показать преимущество и недостатки разных мнений.

#### A1 (Уровень выживания):

Говорение	Диалог	Я могу принимать участие в диалоге, если мой собеседник повторяет по моей просьбе в замедленном темпе свое высказывание или перефразирует его, а также помогает сформулировать то, что я пытаюсь сказать. Я могу задавать простые вопросы и отвечать на них в рамках известных мне или интересующих меня тем.
	Монолог	Я умею, используя простые фразы и предложения, рассказать о месте, где живу, и людях, которых я знаю.

#### A2 (Предпороговый уровень):

Говорение	Диалог	Я умею общаться в простых типичных ситуациях, требующих непосредственного обмена информацией в рамках знакомых мне тем и видов деятельности. Я могу поддерживать предельно краткий разговор на бытовые темы, и все же понимаю недостаточно, чтобы самостоятельно вести беседу.
	Монолог	Я могу, используя простые фразы и предложения, рассказать о своей семье и других людях, условиях жизни, учебе, настоящей или прежней работе.

#### B1 (Пороговый уровень):

Говорение	Диалог	Я умею общаться в большинстве ситуаций, возникающих во время пребывания в стране изучаемого языка. Я могу без предварительной подготовки участвовать в диалогах на знакомую мне/интересующую меня тему (например, «семья»,
-----------	--------	--

		«хобби», «работа», «путешествие», «текущие события»).
	Монолог	Я умею строить простые связные высказывания о своих личных впечатлениях, событиях, рассказывать о своих мечтах, надеждах и желаниях. Я могу кратко обосновать и объяснить свои взгляды и намерения. Я могу рассказать историю или изложить сюжет книги или фильма и выразить к этому свое отношение.

**B2 (Пороговый продвинутый уровень):**

Говорение	Диалог	Я умею без подготовки довольно свободно участвовать в диалогах с носителями изучаемого языка. Я умею принимать активное участие в дискуссии по знакомой мне проблеме, обосновывать и отстаивать свою точку зрения.
	Монолог	Я могу понятно и обстоятельно высказываться по широкому кругу интересующих меня вопросов. Я могу объяснить свою точку зрения по актуальной проблеме, высказывая все аргументы «за» и «против».

Существует два основных способа оценивания знаний учащихся по иностранному языку: субъективный (на основе суждения учителя или комиссии экспертов) и объективный (на основе результатов стандартизованного языкового тестирования). Отметим, что мнение учителя во многих случаях может претендовать на объективность, так как учитель способен учесть больше педагогических обстоятельств, важных для оценки ответа ученика, чем это способен сделать самый современный тест. С другой стороны, языкового теста, гарантирующего абсолютную объективность оценки, пока не существует. Зачастую встает проблема перевода баллов, полученных при тестировании, в стандартную школьную отметку. Ниже приводится таблица, которая поможет осуществить такой перевод.



- высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании.
2. Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно.
  3. Ошибки практически отсутствуют.
  4. Речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация.
  5. Объем высказывания не менее 7-8 фраз.
1. Учащийся логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании.
  2. Лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче.
  3. Учащийся допускает отдельные лексические или грамматические ошибки, которые не препятствуют пониманию его речи.
  4. Речь понятна, учащийся не допускает фонематических ошибок.
  5. Объем высказывания не менее 7-8 фраз.
1. Учащийся в целом логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей; демонстрирует умения речевого взаимодействия с партнёром: способен начать, поддержать и закончить разговор.
  2. Лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче.
  3. Ошибки практически отсутствуют.
  4. Речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация.
  5. Объем высказывания не менее 5-6 реплик с каждой стороны.
6. Учащийся логично строит диалогическое общение в соответствии с коммуникативной задачей.
  7. Учащийся в целом демонстрирует умения речевого взаимодействия с партнёром: способен начать, поддержать и закончить разговор.
  8. Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче.
  9. Могут допускаться некоторые лексико-грамматические ошибки, не препятствующие пониманию.
  10. Речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, в основном соблюдается правильная интонация.
  11. Объем высказывания не менее 5-6 реплик с каждой стороны.
6. Учащийся логично строит диалогическое общение в соответствии с коммуникативной задачей.

с коммуникативной задачей, сформулированной в задании.

Но:

2. высказывание не всегда логично, имеются повторы.
3. Допускаются лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание.
4. Речь в целом понятна, учащийся в основном соблюдает правильную интонацию.
5. Объём высказывания – менее 5 фраз.

2

1. Коммуникативная задача не выполнена.
2. Допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание.
3. Большое количество фонематических ошибок.

задачей. Однако учащийся не стремится поддерживать беседу.

7. Используемые лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче.
8. Фонематические, лексические и грамматические ошибки не затрудняют общение.

Но:

9. встречаются нарушения в использовании лексики.
10. Допускаются отдельные грубые грамматические ошибки.
11. Объём высказывания – менее 4 реплик с каждой стороны.

4. Коммуникативная задача не выполнена.
5. Учащийся не умеет строить диалогическое общение, не может поддержать беседу.
6. Используется крайне ограниченный словарный запас, допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание.
7. Большое количество фонематических ошибок.

#### **IV. Нормы оценки знаний, умений, навыков учащихся по иностранному языку**

Говорение

Отметка «5» ставится в том случае, если общение осуществилось, высказывания обучающихся соответствовали поставленной коммуникативной, задаче и при этом их устная речь полностью

соответствовала нормам иностранного языка в пределах программных требований для данного класса.

Отметка «4» ставится в том случае, если общение осуществилось, высказывания обучающихся соответствовали поставленной коммуникативной задаче и при этом обучающиеся выразили свои мысли на иностранном языке с незначительными отклонениями от языковых норм, а в остальном их устная речь соответствовала нормам иностранного языка в пределах программных требований для данного класса.

Отметка «3» ставится в том случае, если общение осуществилось, высказывания обучающихся соответствовали поставленной коммуникативной задаче и при этом обучающиеся выразили свои мысли на иностранном языке с отклонениями от языковых норм, не мешающими, однако, понять содержание сказанного.

Отметка «2» ставится в том случае, если общение не осуществилось или высказывания обучающихся не соответствовали поставленной коммуникативной задаче, обучающиеся слабо усвоили пройденный материал и выразили свои мысли на иностранном языке с такими отклонениями от языковых норм, которые не позволяют понять содержание большей части сказанного.

### ***Оценка метапредметных умений в говорении***

Помимо предметных умений в говорении следует оценивать метапредметные умения. Поскольку метапредметные умения не подлежат количественной оценке, следует использовать качественные подходы.

УУД, оцениваемые в монологе.

Умения

1. высказываться о фактах и событиях.
2. кратко высказываться без подготовки на заданную тему, используя аргументацию и выражая собственное отношение.
3. делать сообщение по теме на основе прочитанного.
4. передавать содержание прочитанного.
5. кратко излагать результаты выполненной проектной работы.

УУД, оцениваемые в диалоге

В этикетном диалоге

Умение

1. начинать, поддерживать и оканчивать разговор.
2. начинать, вести и заканчивать разговор по телефону.
3. Поздравлять, выражать пожелания и реагировать на них.
4. выражать благодарность.
5. вежливо переспрашивать.
6. выражать согласие/отказ.

В диалоге-расспросе

Умение

1. сообщать информацию, отвечая на вопросы.

2. самостоятельно запрашивать информацию.
3. выражать свое мнение/отношение.
4. переходить с позиции спрашивающего на позицию отвечающего.
5. брать/давать интервью.

В диалоге-побуждении к действию

Умение

1. обращаться с просьбой.
2. соглашаться/не соглашаться выполнить просьбу.
3. давать советы.
4. принимать/не принимать советы партнера.
5. приглашать к действию/взаимодействию.
6. соглашаться/не соглашаться на предложение партнера, объяснять причину своего решения.

В диалоге-обмене мнениями

Умение

1. выслушивать сообщение/мнение партнера.
2. выражать согласие/несогласие с мнением партнера.
3. выражать свою точку зрения и обосновывать ее.
4. выражать сомнение.
5. выражать эмоциональную оценку.

В комбинированном диалоге

Умение

1. сообщать информацию и выразить свое мнение.
2. расспрашивать и давать оценку.
3. просить о чем-либо и аргументировать свою просьбу

### ***Нормы оценивания письменной речи на уроке иностранного языка***

Контроль и оценивание письма и письменной речи на уроке иностранного языка приобретают в современных условиях внедрения ФГОС особое значение – они должны стать инструментом оценивания достижений учащимися учебных целей с учетом затраченных усилий, способов решения и уровня сложности письменных заданий. Целью оценивания письменных умений является, в том числе, коррекция процесса обучения каждого учащегося.

Оценке и отметке подлежат не только предметные результаты – создание письменного текста в правильном лексико-грамматическом оформлении на соответствующем уровне решения языковой и коммуникативной задач, но и метапредметные результаты – дискурсивная компетенция, познавательные и регулятивные умения, индивидуальность авторского решения.

Письмо как вид речевой деятельности является одновременно целью и средством общения и может выступать как самостоятельный вид речевой деятельности – письменная речь и средство обучения смежным языковым умениям.

Письмо как средство обучения смежным языковым умениям предполагает контроль сформированности графических, орфографических и лексико-грамматических умений в письменной речи.

Письмо как самостоятельный вид речевой деятельности предполагает порождение четко структурированного письменного текста:

- развернутого характера (автобиография, резюме, доклад, отчет);
- коммуникативно-прагматического характера с соблюдением правил речевого этикета (открытка, приглашение, благодарность, извинение, приглашение, письменное согласие и отказ, личное и деловое письмо, объявление, заметка, записка, рецепт, заполнение бланков и формуляров как основы письменной коммуникации);
- обслуживающего характера (составление плана, тезисов устного/письменного сообщения, в том числе на основе выписок из текста. Изложение содержания прочитанного текста в тезисах и обзорах);
- письменное творчество (написание статьи, сочинения, эссе, развернутого письменного высказывания филологического уровня, ведение дневниковых записей, стихосложение);
- описание событий/фактов/явлений, в том числе с выражением собственного мнения/суждения.

Письменный текст на иностранном языке предполагает синтез различных языковых умений. Учащиеся подчиняют свои возможности решению поставленной задачи, применяя стратегии уклонения («понижения планки») и стратегии достижения («повышения планки»), которые также являются параметрами оценивания.

Обучение письму как продуктивному виду речевой деятельности предполагает овладение разными форматами письменной коммуникации, которые прописаны в Программах обучения иностранному языку и в кодификаторе элементов содержания контрольных измерительных материалов для проведения итоговой аттестации за полный курс начальной, основной и средней школы.

В аттестационной работе для учащихся 4 класса проверяется элементарная письменная коммуникативная компетенция выпускников начальной школы за первые три года обучения иностранному языку со 2 по 4 класс:

- умение прочитать текст-стимул и извлекать информацию для выполнения коммуникативной части письма;
- умение писать личное письмо небольшого объема с опорой на письмо-стимул и образец;
- умение использовать минимальный словарный запас для решения коммуникативной задачи личного письма;
- использование элементарных структур при ответе на поставленные в письме вопросы;



- элементарные орфографические навыки – написание букв и буквенных сочетаний.

Особенностью оценивания личного письма является использование критериальных шкал, которые предусматривают смещение акцента на коммуникативность и решение поставленной задачи. При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи (содержание)» все остальные задания оцениваются. При оценивании личного письма по окончании начальной школы объем письменного текста не имеет решающего значения. Текст менее 30 слов проверке подлежит, но балл может быть снижен за неполное раскрытие содержания. При превышении объема, т.е. если в выполненном задании более 50 слов, проверке подлежит вся работа. Умения в письменной речи, проверяемые у выпускников 9 и 11 классов, прописаны в кодификаторе элементов содержания КИМ в разделах ПИСЬМО, ЛЕКСИКА и ГРАММАТИКА.

Продуктивные письменные умения предполагают овладение такими компетенциями в письме:

- Написание автобиографии/резюме.
- Заполнение анкеты, бланков, формуляра.
- Написание личного письма с употреблением формул речевого этикета, с изложением новостей, рассказом об отдельных фактах и событиях своей жизни, с выражением своих суждений и чувств, описанием планов на будущее и расспросе об аналогичной информации партнера по письменному общению.
- Написание делового письма с употреблением формул речевого этикета в соответствии со спецификой/с типом письменного текста.
- Составление плана, тезисов устного/письменного сообщения, в том числе на основе выписок из текста. Изложение содержания прочитанного текста в тезисах и обзорах.
- Описание событий/фактов/явлений, в том числе с выражением собственного мнения/суждения.

Таким образом, в продуктивной письменной речи на разных этапах обучения оцениванию подлежат следующие предметные и надпредметные умения:

- Орфография и пунктуация.
- Владение словом на уровне ЛЕ и РЕ (лексическая сочетаемость, многозначность, словообразование, коммуникативный контекст, средства выразительности).

- Владение средствами грамматической связи (согласно кодификатору и программе).
- Разнообразие и сложность грамматических структур, правильность их употребления.
- Репродуктивные письменные умения с опорой на образец.
- Продуктивные письменные умения создания текстов разного жанра и формата и стиля.
- Раскрытие содержания и смыслообразование как решение коммуникативной задачи (постановка проблемы и аргументация, личный опыт, собственное мнение).
- Организация письменного текста в соответствии с логикой и дискурсом.

Предметные и метапредметные умения в письменной речи описаны в Документах Совета Европы. в Общеевропейских компетенциях владения иностранным языком. Уровни владения письменной речью могут быть соотнесены со школьными программами по иностранному языку. В таблице 1 приводится соответствие уровней и умений владения письменной речью по Европейской шкале с общешкольными образовательными программами по классам<sup>1</sup>.

Таблица 1. Соответствие уровней владения письменной речью по европейской шкале общешкольным образовательным программам по классам

Уровни	Сформированность умений в письменной речи	Классы
	Я умею списывать и писать. Я могу создать элементарный письменный текст по образцу	2-4 классы
A1 Уровень выживания:	Я умею писать простые записки, открытки (например, поздравление с праздником), заполнять простые анкеты и формуляры, вносить свою фамилию, национальность, адрес в регистрационный листок в гостинице.	5-7 класс базовый уровень
A2 Предпороговый уровень:	Я умею писать простые короткие записки и сообщения. Я могу написать несложное письмо личного характера (например, выразить свою благодарность). Я могу дать краткое описание ближайшего круга друзей и интересов, событий или действий.	8-9 классы базовый уровень
B1 Пороговый уровень:	Я умею писать простые связные тексты на знакомые или интересующие меня темы. Я умею писать письма личного характера, сообщая в них о своих личных переживаниях и	9-10 классы базовый и продвинуты

	впечатлениях. Могу описать мечты и надежды, изложить сюжет книги, или фильма свои впечатления. Я могу кратко изложить причины и объяснения плану, действию и точке зрения.	й уровни
<b>B2</b> Пороговый продвинутый уровень:	Я умею писать понятные подробные сообщения по широкому кругу интересующих меня вопросов. Я умею писать эссе или доклады, освещая вопросы или аргументируя точку зрения «за» или «против». Я умею писать письма, выделяя те события и впечатления, которые являются для меня особо важными.	10-11 классы базовый и продвинутый уровни
<b>B2+</b> Уровень профессионального владения <b>C1:</b>	Я умею четко и логично выразить свои мысли, оценивать и подробно освещать свои взгляды. Я умею подробно излагать сложные проблемы, выделяя то, что мне представляется наиболее важным. Могу выстроить цепочку доказательств. Я умею использовать языковой стиль, соответствующий предполагаемому адресату.	10-11 классы профильный уровень
<b>C</b> Уровень владения в совершенстве:	Я умею логично и последовательно выражать свои мысли, используя необходимые языковые средства. Я умею писать сложные письма, отчеты, доклады или статьи, которые имеют четкую логическую структуру. Я умею писать резюме и рецензии как на работы профессионального характера, так и на художественные произведения. Могу писать, не заглядывая в словарь. Написанный мною текст требует проверки только в том случае, если текст исключительно важен	11 класс профильный /олимпиадный

На практике при контроле и оценивании письменных умений учащихся на уроке учитель может сконцентрировать внимание на определенном уровне и определенном наборе умений как необходимым и достаточным для решения коммуникативной задачи. Оценивание языкового продукта по смежным лингвистическим параметрам иллюстрируют такие дескрипторы как диапазон, точность и связность письменного высказывания. В таблице 2 приводятся шкалы уровней языковой компетенции, прописанные в Общевропейских компетенциях владения иностранным языком и соотнесенные с общешкольными образовательными программами.

Таблица 2. Шкалы языковых умений, прописанные в Общевропейских компетенциях владения иностранным языком и соотнесенные с общешкольными образовательными программами.

Уровни/Классы	Словарный запас	Грамматическая правильность речи	Орфографические умения
2-4 классы	Владение элементарным словарным запасом и ограниченным количеством структур для создания письменного текста по образцу		
5-7 класс базовый уровень (A1)	Использование отдельных простейших слов и словосочетаний в повседневных ситуациях письменного общения. Использует ограниченное/заученное число простейших языковых структур.		
8-9 класс базовый уровень (A2)	Словарный запас достаточен для удовлетворения основных коммуникативных потребностей письменной речи. Правильно использует простые грамматические конструкции. Допускает систематические типичные ошибки, однако общий смысл письменного высказывания ясен. Может писать известные по слуху звуковой форме ЛЕ и РЕ.		
9-10 класс базовый и продвинутый уровни (B1)	Достаточный словарный запас для письменного высказывания на большинство тем и событий. Трудности в правильном употреблении лексики на незнакомые темы. Достаточно грамотная речь в знакомых ситуациях. Заметно влияние родного языка. Использование стандартных конструкций в предсказуемых ситуациях письменного общения. Незначительные отклонения от норм правописания.		
10-11 класс базовый и продвинутый уровни (B2)	Хороший словарный запас по общим темам, может по-новому сформулировать мысль без повтора слов и оборотов. Иногда испытывает трудности в выборе нужного слова. Относительно высокий уровень грамматической правильности письменной речи. Нет ошибок, искажающих смысл. Правила орфографии и пунктуации в основном соблюдаются, незначительное влияние родного языка.		
10-11 класс профильный уровень (B2+)	Хороший словарный запас по широкому кругу тем. Редко испытывает трудности в выборе нужного выражения. Владеет идиоматической и разговорной лексикой. Стабильно высокий уровень грамматической правильности письменной речи. Ошибки допускаются редко. Четкое соблюдение правил орфографии, отдельные опуски.		
11 класс профильный (C1)	Обширный запас слов. Понимает контекстуальное значение и употребление слов, стиль речи, афористику и средства выразительности. Безошибочное и уместное употребляет ЛЕ и РЕ. В грамматическом/ синтаксическом отношении сложная речь. Внимание переключается с контроля грамотности высказывания на его смысл, логику и аргументированность. Орфографические ошибки		

	отсутствуют.
--	--------------

Письменная речь как продуктивное высказывание предполагает дополнительный спектр умений, которые являются надпредметными и требуют критериального оценивания. Данный подход в оценке отдельных аспектов письма характеризует качественно иные аспекты использования языка, а именно, способы и качество достижения учебной цели. Таблица 3 иллюстрирует метапредметные умения в письменной речи в соответствии с требованиями контроля и оценивания их в системе школьного образования которые могут быть учтены при оценивании письменного продукта, созданного учащимся

Таблица 3. Метапредметные умения в письменной речи, прописанные в Общеввропейских компетенциях владения иностранным языком и их связь с требованиями школьных программ

Метапредметные умения	Описание умений	Письменный продукт в соответствии с образовательными программами
Смыслообразование	Выявление и использование контекстуальных опор и вывод о смысле письменного высказывания. Личные переживания.	Описание событий/фактов/явлений, выражение собственного мнения/суждения
Планирование	Логично построенное, развернутое высказывание Учет обратной реакции оппонента-читателя	Умение вести записи, конспект, структурно-смысловые операции
Компенсация	Перифраз, синонимия, дефиниция, замена слов	Умение пользоваться словарями
Мониторинг и исправление ошибок письменной речи	Определение и прогнозирование трудностей в письменном (со)общении, способность осуществлять самокоррекцию и самопроверку письменного сообщения	Компенсаторные умения с использованием стратегий уклонения и достижения при порождении текста
Ситуативность письменной речи	Ограничения во времени и объеме письменного сообщения, отношения	Установление объема и времени письменного высказывания

	между партнерами письменного общения, социальные роли	
Личностные качества обучающихся	Открытость-закрытость, эмоциональность-сдержанность. интерес-равнодушие, аккуратность-небрежность, прилежание-лень,	Является инклюзивной составляющей письменного творчества. Не оценивается.
Жанровые особенности письменного текста	Умение соблюдать формат письменного высказывания	Переписка, он-лайн, чат, заметки, записки, бланки, записи-конспекты Написание личного и делового письма, автобиографии, резюме
Паратекстуальные элементы письменного высказывания	Рисунки, символы, знаки, шрифт, цвет, подчеркивание, графический формат для выделения ключевых слов	Составление плана, тезисов, конспектов, индивидуального авторского стиля
Переработка текста	Умение обобщить информацию из различных источников в связном тексте, кратко изложить статью, сюжет, высказать личное аргументированное суждение	Составление плана, тезисов письменного сообщения на основе выписок из текста. Изложение содержания прочитанного текста в тезисах и обзорах

В основе описания критериев и дескрипторов лежит деятельностный подход. В нем устанавливается взаимосвязь между использованием и изучением языка. Пользователи и изучающие язык рассматриваются как субъекты социальной деятельности, то есть члены социума, решающие надпредметные задачи в определенных условиях, в определенной ситуации, в определенной сфере деятельности. Деятельностный подход позволяет учитывать весь диапазон социально-личностных характеристик человека как субъекта социальной деятельности, в том числе когнитивные, эмоциональные и волевые ресурсы.

Комплекс используемых (и подлежащих оцениванию) умений письменной речи, предполагает помимо традиционных форм контроля и оценивания использование синтетических форм контроля и оценки письменного текста:

- критериальная оценка (на основании критериальных шкал для письменного высказывания в КИМ ГИА);
- балльно-рейтинговая оценка (на основании перевода баллов в отметки с учетом установленного перечня элементарных базовых умений в письменной речи);
- накопительная и рефлексивная оценка (сбор письменных текстов в личном портфолио достижений);
- поуровневая оценка созданного текста (в соответствии с таксономией Блума).

Уровни освоения письменной речью в соответствии с требованиями ФГОС прописаны в образовательных программах по предмету. Система оценки письменной речи как предметного результата в сочетании с метапредметными умениями предполагает выделение базового, повышенного, высокого и максимального (свободного) уровней достижений письменных навыков.

Овладение базовым уровнем предполагает репродуктивный способ решения коммуникативной задачи на предметном уровне (малые письменные формы, письмо по образцу, оформленное грамматически без нарушения смысла) и является достаточным для продолжения обучения на следующей ступени образования.

Превышение базового уровня свидетельствует о сформированности предметных и метапредметных умений продуктивного характера и свидетельствует о произвольном овладении учебными действиями в письменном тексте (анализом, синтезом, сравнением), о широте (или избирательности) интересов. Ученик владеет такими жанрами письменного высказывания как деловое письмо, аргументированное проблемное высказывание, фабульное письмо, автобиография, резюме и др. с разной степенью грамотности и словарного запаса. Ученик использует разные стратегии выполнения письменной задачи – планирование, рефлексия, коммуникативную направленность, личностные умения, дискурс и творческий подход. Повышенный уровень достижения планируемых результатов соответствует отметкам «отлично» и «хорошо» при разном уровне грамотности и обширности словарного репертуара в основной и средней школе. Высокий уровень достижения планируемых результатов с отметкой «отлично» предполагает сформированность филологических умений – изложение содержания и организация письменного текста, средства логической связи и выразительности, широкий диапазон и точность использования языковых средств.

Максимальный (свободный) уровень владения письменной речью предполагает решение коммуникативной сверхзадачи – эвристическое освоение нового, непройденного материала, письменного изложения исследовательской деятельности. Нестандартные авторские образцы

письменного творчества с использованием ярко выраженных филологических способностей, высокий уровень мотивации и коммуникативной активности письменной речи.

Недостижение базового уровня (пониженный и низкий уровни достижений) свидетельствует об отсутствии систематической базовой подготовки, о том, что обучающимся не освоено даже и половины планируемых результатов, которые осваивает большинство обучающихся, о том, что имеются значительные пробелы в знаниях, дальнейшее обучение затруднено. При этом обучающийся может выполнять отдельные задания повышенного уровня. Данная группа обучающихся требует специальной диагностики затруднений в обучении и мотивации, выявлении пробелов в письме и оказании целенаправленной помощи в достижении базового уровня. Поуровневое оценивание письменных умений целесообразно применять в различных процедурах оценивания: текущем, промежуточном и итоговом контроле.

Нормы оценивания письменного высказывания по пятибалльной шкале могут быть описаны нижеприведенными критериями.<http://nsportal.ru/shkola/materialy-dlya-roditelei/library/kriterii-ocenivaniya-uchenikov-po-angliyskomu-yazyku> -  
#<http://nsportal.ru/shkola/materialy-dlya-roditelei/library/kriterii-ocenivaniya-uchenikov-po-angliyskomu-yazyku> - #

Отметка «5» ставится в том случае, коммуникативная задача письменного высказывания решена при полном соответствии содержанию и нормам иностранного языка в пределах программных требований для данного класса.

Отметка «4» ставится в том случае, если письменное сообщение обучающихся практически соответствует поставленной коммуникативной задаче, и при этом обучающиеся выразили свои мысли на иностранном языке с незначительными отклонениями от языковых норм, соблюдая указанный объем.

Отметка «3» ставится в том случае, если письменное высказывание обучающихся в основном или частично соответствовало поставленной коммуникативной задаче, и при этом обучающиеся выразили свои мысли на иностранном языке с отклонениями от языковых норм, которые, однако, не помешали понять содержание сказанного. Удовлетворительная оценка имеет место при низкой грамотности и минимально допустимом словарном запасе, достаточном, для раскрытия содержания и достижения понимания цели письменного текста.

Отметка «2» ставится в том случае, если письменное высказывание не осуществилось или высказывания обучающихся не соответствовали поставленной коммуникативной задаче, обучающиеся выразили свои мысли на иностранном языке с такими отклонениями от языковых норм, которые не позволяют понять содержание большей части



сказанного. Как правило, неудовлетворительная оценка ставится при несформированном словарном запасе в сочетании с низкой грамотностью и отсутствием элементарных грамматических структур, которые делают невозможным понимание письменного текста.

Рекомендации по контролю и оцениванию письменной речи

- В оценивании письменного высказывания и письменных умений следует оценивать предметный результат – формат и содержание письменного текста в соответствующем языковом оформлении в соответствии с поставленной коммуникативной задачей.
- Помимо предметных результатов оцениванию подлежат метапредметные умения, которые выражаются в способе и уровне решения учебной задачи и могут быть описаны критериями с последующим переводом в баллы.
- Оценивание предметных в сочетании с метапредметными достижениями в письменной речи осуществляется с учетом уровня сложности и жанровых особенностей текста на критериальной основе с учетом репродуктивного, продуктивного и творческого характера письменного текста.
- Оценивание письменного высказывания учитывает весь спектр заявленных умений в письменной речи по лексике, грамматике, орфографии – диапазон, точность, связность – по содержанию и организации текста – логичность, аргументированность, формат и др.
- Разработка и описание критериальных шкал может осуществляться в соответствии с нормами оценивания, установленными в КИМ ГИА. Учитель может в сотрудничестве с учениками предлагать также индивидуальные критерии оценивания.
- При текущем контроле в оценивании должна присутствовать взаимооценка и самооценка с последующим сопоставительным анализом и корректировкой учебных действий.
- Учитель может использовать индивидуальные и дифференцированные шкалы оценивания с учетом личностных особенностей, типа учебной деятельности и мышления обучаемых на основании наблюдений, саморефлексии, самоконтроля и самооценки.
- Использование эмоционально-словесных и невербальных форм оценивания, которые выражаются в тоне и поведении учителя, его речевом репертуаре, в цветовых и знаково-символических оценках, способствует устойчивой мотивации и благоприятному микроклимату для письменного творчества обучаемых.

- Учитель должен использовать результаты контрольно-оценочных процедур для корректировки процесса обучения, доступности, посильности форм контроля.
- Учитель может использовать накопительную форму оценивания путем составления портфолио личных письменных работ.
- Необходимо осуществлять диагностический контроль письменных умений (входной, промежуточный, итоговый) с балльно-рейтинговой системой оценивания и последующей коррекцией обучения.
- Учитель использует разные формы контроля письменной речи, включая письменный опрос, тестирование, проектные, исследовательские, творческие письменные работы, он-лайн тренинги.
- Итоговая оценка сформированности письменных умений и письменной речи осуществляется с учетом предметных и метапредметных результатов и соотнесения их с уровнями письменной коммуникации – базовым, повышенным, высоким и максимальным (свободным и эвристичным).

Контрольно-оценочная деятельность учителя на уроке

Контрольно-оценочная деятельность учителя на уроке иностранного языка, безусловно, сохраняет традиционные функции: диагностическую, мотивационную, обучающую, обобщающую.

По организационно-временному фактору выделяют: поэтапный контроль, который определяет уровень сформированности навыков и умений, а также уровень владения знаниями относительно этапа обучения и конечных целей обучения; конечный контроль, который устанавливает соответствие/несоответствие уровня сформированных навыков и умений, уровня владения знаниями по отношению к целям обучения. Конечный контроль проводится по завершении обучения.

По степени сформированности умений и навыков выделяют текущий и итоговый контроль. По форме организации различают устный и письменный контроль.

Оценивание в классе – сложный процесс, который объединяет формирующее и итоговое оценивание. Различие между этими двумя формами оценки достижений учащихся определяется, прежде всего, целями оценивания: при формирующем оценивании оценка нужна для получения данных о текущем состоянии, для определения ближайших шагов; при итоговом оценивании оценивается качество и количество изученного за пройденный период.

К формирующим видам контроля относятся:

- предварительный( для диагностики и дифференциации уровня обученности учащихся);
- текущий (в качестве контроля усвоения и владения учебным материалом);
- рубежный (как мониторинг пошаговой обученности).

При подготовке учащихся к итоговой аттестации важно использовать критериальное формирующее оценивание. Если элементы критериального оценивания вводить с самого начала освоения дисциплины «иностраный язык», то учащиеся привыкнут к тому, что их языковые и речевые действия должны отвечать определенным требованиям (критериям). По данным критериям учащиеся смогут самостоятельно оценивать свой уровень подготовки и степень готовности к итоговой аттестации.

- Рекомендуется активно использовать различные формы контроля:
- тестирование как обязательную (но не единственную) форму контроля, с комментариями, анализом допущенных ошибок, их обобщением и рекомендациями по их предупреждению;
  - опрос (устный, письменный, комбинированный);
  - собеседование (индивидуальное, групповое, фронтальное);
  - самостоятельная работа (от 5 до 20 минут, с ключами или без них);
  - зачет (от 45 до 90 минут, традиционный или в интерактивном режиме проектной работы);
  - творческая работа.

Учащихся следует ознакомить с видами и стратегиями выполнения различных тестовых заданий:

- множественный выбор;
- альтернативный выбор;
- перекрестный выбор;
- множественное соотнесение;
- трансформация;
- перифраз;
- подстановка;
- ответы на вопросы;
- свободное высказывание (устное или письменное) по регламентированной структуре.

В связи с новыми требованиями к оцениванию, введенными ФГОС, новые оценочные инструменты должны войти в практику отечественной школы. Стандарт и сопровождающие его регламенты предлагают внедрить в отечественную практику систему оценивания в классе, построенную на следующих основаниях:

- оценивание является постоянным процессом, естественным образом интегрированным в образовательную практику;
- оценивание преимущественно должно быть критериальным. Основными критериями оценивания выступают ожидаемые результаты, соответствующие учебным целям;

- критерии оценивания и алгоритм выставления оценки должны быть известны и педагогам, и учащимся. Они могут вырабатывать их совместно;
- система оценивания выстраивается таким образом, чтобы учащиеся включались в контрольно-оценочную деятельность, приобретая навыки и привычку к самооценке.

Проведём сравнение компетентностного подхода к осуществлению контрольно-оценочной деятельности с традиционным(см. таб.1)

Традиционный подход к оцениванию	Компетентностный подход к оцениванию
Осуществляется преимущественно проверка знаний фактов, правил, алгоритмов.	Осуществляется проверка умения самостоятельно использовать полученные ЗУН при решении коммуникативных задач.
Преимущественно осуществляется проверка лексико-грамматических навыков и рецептивных видов речевой деятельности (чтение, аудирование).	Преимущество отдаётся контролю продуктивных видов речевой деятельности (устной речи и письму).
Знания, умения и навыки контролируются дискретно.	Контроль осуществляется интегративно.
Оценивается конечный результат.	Оценивается не только результат, но и процесс выполнения коммуникативного действия (стратегия речевого поведения).
Дуальная система оценивания (верно-неверно).	Критериально-уровневый подход к оцениванию.

Таб.1 Традиционный и компетентностный подходы к оцениванию

Таким образом, оценивание на уроке должно соответствовать некоторым качественным характеристикам. Они приведены в таблице 2.

Характеристика	Пример правильного задания	Пример неправильного задания
Возможность для свободно конструируемого ответа	Задания открытого типа. Например, какие из достопримечательностей, описанных в тексте, ты бы показал своему зарубежному другу в первую очередь и почему.	Перескажи текст о достопримечательностях Санкт-Петербурга
Развитие мышления	Проблемный характер	Расскажи биографию

	заданий. Например, расположи данные качества личности в порядке от самого важного к менее важному для профессии спортсмена.	известного спортсмена.
Аутентичность	Реалистичность Например, ролевая игра на основе одной из типичных ситуаций бытового общения.	Выучи и расскажи диалог наизусть.
Интегрированность	Критериальная оценка на основе составляющих элементов Например, прочитай свою часть текста, обменяйся информацией с партнёрами по группе и обсудите, какой вывод вы можете сделать	Прочитай и перескажи текст.
Процесс и продукт	Оценивание промежуточных этапов в сравнении с конечным продуктом. Например, собрать на проверку и оценить черновик и отредактированный конечный вариант эссе с целью оценить умения в области редактирования своего собственного письменного текста	Напиши сочинение по образцу.
Глубина и достоверность	Систематическое оценивание каждого фактора Неоднократное использование различных способов формирующего контроля перед итоговым оцениванием.	Пренебрежение текущим контролем.

Таб.2 Характеристики компетентностного подхода.

## Безотметочный контроль

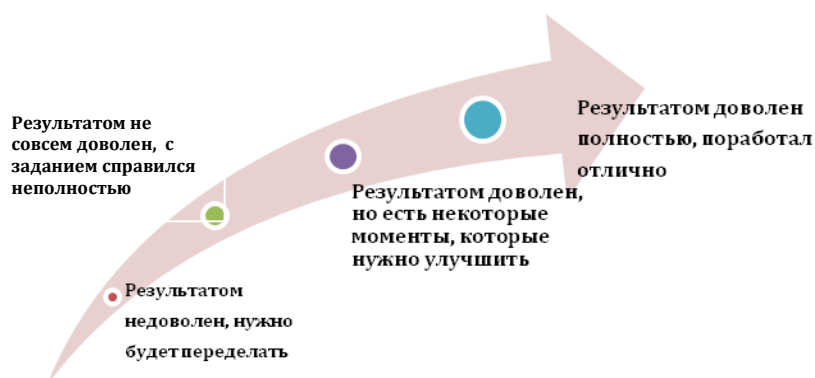
Основными принципами безотметочного контроля в школе являются:

- а) дифференцированный подход;
- б) контроль и оценивание строятся на критериальной основе;
- в) самоконтроль и самооценка обучающегося предшествуют контролю и оценке сверстников и учителя.

Рассмотрим конкретные приёмы осуществления безотметочного контроля.

### Шкалы

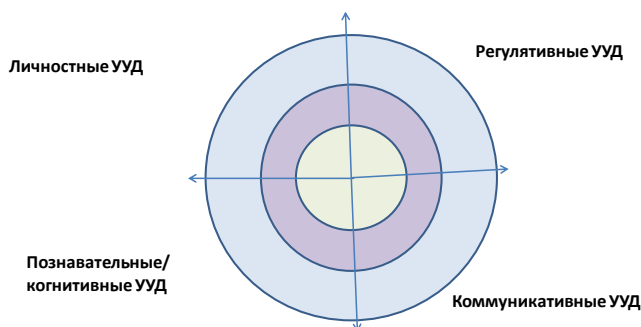
На данной шкале обучающиеся сами отмечают степень соответствия своих результатов ожидаемым, после чего свою оценку может поставить и учитель. Разница в оценках, если она существует, может служить основой для последующего обсуждения критериев оценки и объективности самооценки.



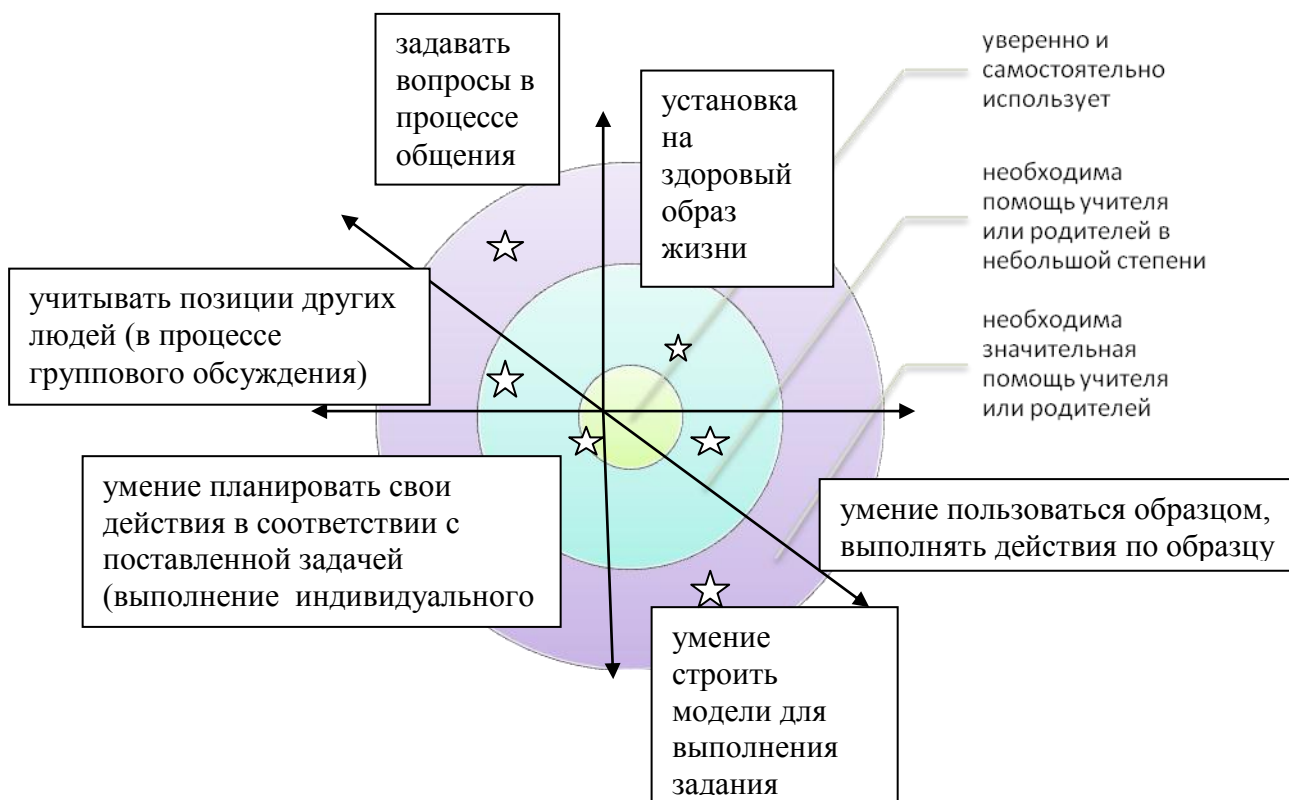
### Диаграммы

Метапредметные умения преимущественно оцениваются качественно. Для осуществления оценки степени сформированности метапредметных умений можно воспользоваться круговыми диаграммами (см. рисунок).

Внутренний круг соответствует способности учащегося самостоятельно и уверенно осуществлять универсальные учебные действия. Средний круг отражает умение учащегося осуществлять данное универсальное учебное действие с небольшой помощью учителя или родителей. Внешний круг будет соответствовать слабой степени сформированности универсального учебного действия, предполагающей значительную помощь со стороны взрослых и неспособность ребёнка справиться с осуществлением такого универсального действия самостоятельно.



На диаграмме необходимо выделить конкретные УУД, которые развиваются в данный период обучения ( в теме, четверти, семестре) и отметить успехи учащегося.



### Пиктограммы

Учащиеся могут использовать различные пиктограммы (значки), которые будут отражать степень удовлетворённости своим результатом. Например, в своей рабочей тетради учащиеся могут отметить пиктограммой те упражнения, которые им показались самыми лёгкими, самыми интересными, самыми трудными.

Примерные пиктограммы

- ☺ - это упражнение мне понравилось, оно было интересное
- ☹ - это упражнение мне было трудно выполнить
- ⌚ - это упражнение у меня заняло слишком много времени
- ? - это упражнение вызвало у меня вопросы, было непонятно.

Таблицы

**Photocopiable Materials**

..... UNIT 10 Lesson 6  
Language Autobiography

	☺	☹	⌚
☺ ☹ ⌚			
I can say...			
my name	☺	☹	⌚
my age	☺	☹	⌚
my phone number	☺	☹	⌚
my favourite colour	☺	☹	⌚
what I can do	☺	☹	⌚
I can speak about...			
my school bag	☺	☹	⌚
my pet	☺	☹	⌚
my family	☺	☹	⌚
Christmas presents	☺	☹	⌚
Christmas decorations	☺	☹	⌚
my house	☺	☹	⌚
my favourite toy	☺	☹	⌚
my favourite food	☺	☹	⌚
farm animals	☺	☹	⌚
I can read ...			
postcards	☺	☹	⌚
letters	☺	☹	⌚
'Lost Animal'	☺	☹	⌚

Данный ниже пример самооценки дан для исследовательского задания в форме вебквеста.



## EVALUATION

	<b>Needs Improvement 1</b>	<b>Satisfactory 2</b>	<b>Good 3</b>	<b>Very good 4</b>	<b>Score</b>
<b>Web search</b>	Unable to use web resources and links without assistance.	Difficulty to navigate and to use the web links. Occasionally, needs assistance.	Use of Internet sources and links without assistance.	Effective and independent use of web sources and information.	
<b>Article</b>	Unclear and confused. Chunks of text copied from original website with many grammatical and structural errors.	Lack of coherence and a few grammatical and structural errors. Familiar with vocabulary but used it incorrectly	Well-organised and easy to read with no significant errors. Used own words.	Logical progress of ideas. High level of accuracy and an extensive use of new vocabulary.	
<b>Collaborative work (pair and group work)</b>	Very reluctant to work in a team. Relies utterly on partner/other members of the group.	Limited participation and involvement in group/pair work tasks.	Utterly involved in group/pair work. Willing to share and cooperate with partner/other members of the group.	Active participation and collaboration within the group. Shows a sense of leadership and cooperation.	
<b>Layout</b>	Very simple with no illustrations or images to support the article.	Poor layout and limited use of images.	The article is attractive enough with a good selection of images.	Very attractive layout with graphics, photos and other illustrations used artistically.	
<b>Total mark</b>					.....
<b>Teacher's comments</b>	..... .....				

Языковой портфель содержит обобщенный языковой опыт учащегося и копилку свидетельств достижений в использовании языка, то есть различного рода работ и наград.

Портфолио является перспективной технологией рефлексивного обучения в условиях самостоятельной работы учащегося. Языковой портфель является гибким учебным средством, которое может быть адаптировано практически к любой учебной ситуации, различающейся по цели обучения возрасту обучаемых, этапу/уровню овладения ИЯ, условиям обучения, индивидуальным особенностям учащегося и индивидуальному стилю учебной деятельности, а также используемым методам и средствам.

## Контроль и оценивание языковых умений и навыков и рецептивных умений в области аудирования и чтения

Для оценивания языковых умений и навыков, умений в области аудирования и чтения как правило используется интегрированный тест. Интегрированный тест, проверяющий владение учеником системой знаний и умений за определенный (рубежный) период времени как результат предшествующего обучения предполагает следующие уровни усвоения материала:

- Узнавание
- Запоминание
- Понимание
- Применение
- Тематическое, предметное/межпредметное обобщение
- Решение ситуативных проблемных коммуникативных задач в незнакомой ситуации, в новом контексте

Содержание теста может быть направлено на проверку:

Репродуктивных умений

- Задания к тексту (владение лингвистическим материалом)
- Задания к тексту (понимание текста по нескольким стратегиям: основное, выборочное, поисковое, полное)

Когнитивных умений (анализ, сравнение, доказательство, вывод)

3. Вопросы открытого типа в рамках заявленной в тексте темы

4. Задания поискового характера по смежным темам

Эвристические умения

5. Свободное высказывание по теме, картинке, графику

6. Проблемное высказывание (устное, письменное)

Пример разноуровневого диагностического теста

APilot'sDay.

I wanted to become a pilot since early childhood. Now I have worked as a pilot for almost five years and I still think it's a fascinating job. I enjoy flying and get satisfaction from doing my job well. I like it that my job carries considerable charm, responsibility and risk, but I am aware that the most important part of

flying is careful planning. That is why the pilot's job involves a lot more than just a flight itself.

Approximately one hour before the flight the crew gets together for a pre-flight meeting. We have to check the departure and destination airports weather, flight conditions and flight

documents. Pilots literally have the lives of the passengers in their hands.

I am a co-pilot, so it is my duty to carry out a visual inspection of the aircraft.

Before the flight I have to check everything to ensure that the external condition doesn't affect its safety to proceed on the flight. Once all systems are Ok and all passengers boarded, we can get going. After taking off we greet the passengers telling them how long we expect the flight to take and how high we will be flying.

As we get close to our destination I help the Captain to approach the airport and land safely.

To be honest, most of my working days are typical. At the same time only airline pilots can find themselves in a different time zone, climate and culture every day and who else can boast having the office above the clouds!

Базовый уровень (проверяется умение находить в тексте запрашиваемую информацию, данную в тексте явно, видеть простые временные связи, определять логику и последовательность событий)

1. Answer the questions

- 1) How long has the author worked as a pilot?
- 2) When does the crew get together for a pre-flight meeting?
- 3) Does the author like his job?
- 4) What does the crew have to do before the flight?

2. Order the activities according to pilots' daily routine.

- carrying out a visual inspection of the aircraft
- getting together for a pre-flight meeting
- taking off
- landing
- checking the departure and destination airports weather
- greeting passengers and giving them the information about the flight

Повышенный уровень (проверяется умение делать выводы на основе прочитанного, определять информацию, данную в тексте неявно, находить более сложные причинно-следственные связи, определять логику событий)

1. Say if the following statements are true or false

- 1) The author does the same things every day so he considers his working day monotonous and boring  
a) true                      b) false                      c) not stated
- 2) The author's responsibilities include looking after the passengers boarding the aircraft.  
a) true                      b) false                      c) not stated
- 3) The author finds his job attractive but dangerous.

- a) true                      b) false                      c) not stated

2. Choose the best answer according to the text
- 1) The author understands that the essential part of flying is
- a) carrying out a visual inspection of the aircraft
  - b) landing safely
  - c) careful planning
  - d) pre-flight meetings
- 2) The author sees that the main advantage of his job is
- a) potentially risky situations
  - b) typical working days
  - c) satisfaction from doing his job well
  - d) being able to see different places every day
- 3) Why does the author say that the pilot's job involves a lot more than just a flight itself?
- a) They can boast having the office above the clouds.
  - b) They have the lives of the passengers in their hands.
  - c) They have to do a lot of different things before the flight in order to ensure safety.
  - d) They have to communicate with passengers.

#### Грамматика и лексика

Приведём примеры заданий базового, повышенного и высокого уровня, составленные на основе одного и того же текста.

Проверяемый элемент содержания:

употребление прошедшего времени Past Simple

#### A Famous Footballer.

Pele is a nickname of a former Brazilian football player who is thought to be the finest player of all time.

He was born in the family of a footballer. His Dad didn't earn much money, so Pele grew up in poverty and used to play football with a sock stuffed with paper or a grapefruit. He got his first real football as a birthday present from his father's friend.

In 1958 Pele became the youngest ever World Cup winner. He was only seventeen and managed to score two goals in the final. He scored over 1200 career goals in all competitions, becoming the highest goal scorer in professional football.

In 1995 he became Minister of Sports in Brazil and in 1999 he was named "Athlete of the Century" by the International Olympic Committee. Nowadays, Pele is a UNESCO Goodwill Ambassador.

Базовый уровень (задание проверяет умение учащихся использовать время PastSimple на уровне применения правила)

1. Дополните текст, поставив глаголы, данные в скобках в PastSimple

A Famous Footballer.

Pele is a nickname of a former Brazilian football player who is thought to be the finest player of all time.

He \_\_\_\_\_ (be born) in the family of a footballer. His Dad \_\_\_\_\_ (not earn) much money, so Pele \_\_\_\_\_ (grow up) in poverty and used to play football with a sock stuffed with paper or a grapefruit. He \_\_\_\_\_ (get) his first real football as a birthday present from his father's friend.

In 1958 Pele \_\_\_\_\_ (became) the youngest ever World Cup winner. He was only seventeen and managed to score two goals in the final. He \_\_\_\_\_ (score) over 1200 career goals in all competitions, becoming the highest goal scorer in professional football.

In 1995 he \_\_\_\_\_ (became) Minister of Sports in Brazil and in 1999 he was named "Athlete of the Century" by the International Olympic Committee. Nowadays, Pele is a UNESCO Goodwill Ambassador.

Повышенный уровень (проверяется умение выбирать необходимую форму глагола в зависимости от контекста, проверка грамматики интегрирована с проверкой лексических умений, задание предполагает знания о лексической сочетаемости)

1. Дополните текст пропущенными глаголами, используя их в нужном времени. Глаголы можно использовать несколько раз.

score	be	get	became	grow up	not earn	play
-------	----	-----	--------	---------	----------	------

A Famous Footballer.

Pele is a nickname of a former Brazilian football player who is thought to be the finest player of all time.

He \_\_\_\_\_ born in the family of a footballer. His Dad \_\_\_\_\_ much money, so Pele \_\_\_\_\_ in poverty and used \_\_\_\_\_ football with a sock

stuffed with paper or a grapefruit. He \_\_\_\_\_ his first real football as a birthday present from his father's friend.

In 1958 Pele \_\_\_\_\_ the youngest ever World Cup winner. He was only seventeen and managed to score two goals in the final. He \_\_\_\_\_ over 1200 career goals in all competitions, becoming the highest goal scorer in professional football.

In 1995 he \_\_\_\_\_ Minister of Sports in Brazil and in 1999 he was named "Athlete of the Century" by the International Olympic Committee.

Nowadays, Pele \_\_\_\_\_ a UNESCO Goodwill Ambassador.

Высокий уровень (проверяется умение использовать данный элемент содержания в продуктивной речи, учащимся в большой степени предоставляется возможность самостоятельного выбора языковых средств)

1. Используйте факты, данные в таблице и напишите рассказ о Пеле.

Nickname	Pele
Country of birth	Brasil
Family and childhood	Father - a footballer poor family played football with a sock stuffed with paper or a grapefruit first football - a birthday present from his father's friend
World Cup winner	1958
First two goals in the World Cup final	aged 17
Number of goals	over 1200
Minister of Sports in Brasil	1995
"Athlete of the Century"	1999
a UNESCO Goodwill Ambassador	Nowadays

Для получения оценки «три (удовлетворительно)» обучающийся должен самостоятельно полностью выполнить задания в рамках базового уровня.

Для получения оценок «четыре(хорошо)» и «пять(отлично)» недостаточно выполнения заданий на базовом уровне. Для получения оценки «четыре(хорошо)» задания на повышенном или высоком уровне должны быть выполнены не менее, чем на 50%, для получения оценки «пять(отлично)» задания повышенного и высокого уровня должны быть выполнены самостоятельно не менее, чем на 80%.

#### IV Особенности введения ФГОС в предмете

##### **Иностранные языки**

Обучение иностранному языку рассматривается как одно из приоритетных направлений современного школьного образования. Специфика иностранного языка как учебного предмета в его интегративном характере, т. е. в сочетании языкового/иноязычного образования с элементарными основами литературного образования (ознакомление с образцами зарубежной литературы), а также в его способности выступать и как цель, и как средство обучения для ознакомления с другой предметной областью (гуманитарной, естественно научной, технологической). Таким образом, в нем могут быть реализованы самые разнообразные межпредметные связи (с родным языком, литературой, историей, географией и т. д.). Основная *цель* изучения иностранных языков в школе — формирование у школьников иноязычной коммуникативной компетенции, т. е. способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка. Для достижения данной цели необходимо усиление социокультурной направленности обучения иностранным языкам, ориентация на усиление культуроведческого аспекта в содержании обучения, на включение школьников в диалог культур, что способствует приобщению учащихся к культуре страны изучаемого языка, развитию взаимопонимания, толерантного отношения к проявлению иной культуры, помогает им лучше осознать особенности культуры своей страны и развивает у них умение представлять ее в процессе общения средствами иностранного языка.

Иноязычная коммуникативная компетенция предусматривает развитие коммуникативных умений в основных видах речевой деятельности: говорении, понимании воспринимаемого на слух (аудировании), чтении и письме. Предметное содержание речи определяется на основе сфер общения (социально-бытовой, социально-культурной, учебно-трудовой), ситуаций общения и выделенной на их основе тематики общения. Таким образом, компонентами содержания обучения являются:

- предметное содержание речи и эмоционально-ценностное отношение к нему (ценностные ориентации);
- коммуникативные умения в названных видах речевой деятельности;
- языковые знания и навыки;
- социокультурные знания и навыки;
- учебно-познавательные и компенсаторные умения (общеучебные умения и специальные/предметные умения).

##### **Содержание**

##### **Виды речевой деятельности как компоненты содержания обучения**

##### **Диалогическая речь**

Диалоги разного характера: этикетный, диалог-расспрос, диалог-побуждение, диалог — обмен мнениями; сочетание разных видов диалога. Полилог. свободная беседа, обсуждение, дискуссия.

##### **Монологическая речь**

Основные коммуникативные типы речи: описание, сообщение, рассказ, рассуждение (включая характеристику). Изложение прочитанного, прослушанного, увиденного. Реферирование. Аннотирование.

Понимание воспринимаемого на слух (аудирование).

Понимание с разной степенью глубины и точности высказывания собеседника, а также содержания аутентичных аудио и видеотекстов различных жанров и стилей.

Чтение

Основные виды чтения: ознакомительное (с пониманием основного содержания прочитанного), изучающее (с относительно полным пониманием содержания прочитанного), просмотровое/поисковое (с выборочным пониманием содержания прочитанного). Тексты разных жанров и стилей: публицистические, научно-популярные, художественные, прагматические.

Письменная речь

Написание личных писем; заполнение анкет, формуляров. Написание автобиографий/резюме. Составление плана, тезисов устного/письменного сообщения. Изложение прочитанного, реферирование, аннотирование.

Языковые знания и навыки

Графика и орфография

Буквы алфавита изучаемого языка, основные буквосочетания. Правила чтения и правописания.

Фонетическая сторона речи

Адекватное произношение и различение на слух всех звуков и звукосочетаний изучаемого языка. Соблюдение ударения в словах и фразах, ритмико-интонационных особенностей различных типов предложений.

Лексическая сторона речи

Распознавание и употребление в речи лексических единиц в рамках выделенной тематики: слов, словосочетаний, реплик-клише речевого этикета. Основные способы словообразования. Многозначность слова. Синонимы, антонимы. Лексическая сочетаемость.

Грамматическая сторона речи

Распознавание и употребление в речи основных морфологических форм и синтаксических конструкций изучаемого языка. Знание основных различий систем иностранного и родного языков.

Социокультурный аспект

Национально-культурные особенности речевого/неречевого поведения в своей стране и в странах изучаемого языка в различных ситуациях формального и неформального межличностного и межкультурного общения.

Употребительная фоновая лексика и реалии страны изучаемого языка.

Компенсаторные умения

Контекстуальная догадка, игнорирование лексических и языковых трудностей. Переспрос. Словарные замены. Мимика, жесты.

Учебно-познавательные умения



Общеучебные умения: использование справочной литературы. Навыки работы с информацией: фиксация содержания, поиск и выделение нужной информации, обобщение. Специальные учебные умения: использование двуязычных словарей и других справочных материалов, в том числе мультимедийных, интерпретация языковых средств, составление ассоциограмм для закрепления лексики, выборочный перевод и т.д.

## V. Кодификаторы для составления аттестационных работ в рамках внутришкольного и внешнего мониторинга

### 1. Кодификатор элементов содержания работы для проведения аттестации учащихся 4 классов общеобразовательных учреждений по АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Код блока	Код контролируемого элемента	Элементы содержания
1	2	3
<b>1</b>		<b>Чтение</b>
	1.1	Чтение с нахождением необходимой информации
<b>2</b>		<b>Письмо</b>
	2.1	Написание по образцу поздравления с праздником
	2.2	Написание короткого личного письма
<b>3</b>		<b>Грамматическая сторона речи</b>
	3.1	Типы предложений: повествовательное, вопросительное, побудительное.
	3.2	Вопросы: общие и специальные.
	3.3	Вопросительные слова: what, when, where, who, why, how.
	3.4	Порядок слов в предложении.
	3.5	Утвердительные и отрицательные предложения.
	3.6	Простые предложения с простым глагольным сказуемым, составным именным и составным глагольным сказуемым.
	3.7	Побудительные предложения в утвердительной и отрицательной форме.
	3.8	Безличные предложения в настоящем времени.
	3.9	Предложения с оборотами there is/there are.
	3.10	Простые распространенные предложения.
	3.11	Однородные члены предложения.
	3.12	Сложносочиненные предложения с союзами and и but.
	3.13	Сложноподчиненные предложения с союзом because
	3.13	Правильные и неправильные глаголы в present, future, past simple.
	3.14	Неопределенная форма глагола.
	3.15	Глагол-связка to be.
	3.16	Модальные глаголы can, may, must.
	3.17	Глагольная конструкция I'd like to....
	3.18	Существительные в единственном и множественном числе.
3.19	Определенный, неопределенный и нулевой артикли.	
3.20	Притяжательный падеж существительного.	

	3.21	Степени сравнения прилагательных.
	3.22	Местоимения: личные, притяжательные, вопросительные, указательные, неопределенные.
	3.23	Наречия времени, степени.
	3.24	Количественные числительные до 100.
	3.25	Порядковые числительные до 30.
	3. 26	Времена: Present Simple, Past Simple, Future Simple.
	3.27	Наиболее употребительные предлоги: in, on, at, into, to, from, of, with.
<b>4.</b>		<b>Говорение</b>
	4.1	Употребление речевых клише в этикетном диалоге.
	4.2	Запрос информации и ответ на него в диалоге-расспросе.
	4.3	Употребление речевых форм в диалоге-побуждении.
<b>5.</b>		<b>Фонетика</b>
	5.1	Знаки транскрипции. Звуко-буквенные соответствия

**2. Кодификатор элементов содержания работы  
для проведения аттестации учащихся  
9 классов общеобразовательных учреждений  
по АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ**

Кодификатор составлен на основе стандарта основного общего образования по иностранному языку и примерной программы по английскому языку. В первом и втором столбцах таблицы указаны коды содержательных блоков, на которые разбит учебный курс. В первом столбце обозначены коды разделов (крупных содержательных блоков). Во втором столбце указан код элемента содержания (темы), для которого создаются проверочные задания.

Код блока	Код контролируемого элемента	Элементы содержания, проверяемые заданиями КИМ
<b>1</b>		<b>Чтение</b>
	<b>1.1</b>	Понимание основного содержания аутентичных текстов разных жанров (публицистических, научно-популярных, художественных), в которых отражены особенности быта, жизни, культуры стран изучаемого языка.
	1.2	Выборочное понимание нужной/интересующей информации из текстов (прагматических, публицистических, научно-популярных).
	1.3	Полное понимание содержания несложных аутентичных текстов разных жанров (художественных, научно-популярных и прагматических текстов).
<b>2</b>		<b>Грамматическая сторона речи</b>
	2.1	Коммуникативные типы предложений: утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные и порядок слов в них.
	2.2.	Безличные предложения. Предложения с <i>there is / are</i> .
	2.3	Сложносочиненные предложения с союзами <i>and, but</i> . Сложноподчиненные предложения с союзами <i>because, so, if, when, that, that is why</i> .
	2.4	Согласования времён и косвенная речь.
	2.5	Предложения с союзами <i>neither nor, either or</i> .
	2.6	Имена существительные во множественном числе, образованные

		по правилу, и исключения. Употребление артиклей.
	2.7	Местоимения личные, притяжательные, вопросительные, объектные, указательные. Неопределённые местоимения, производные от <i>some, any, no, every</i> . Возвратные местоимения ( <i>myself, ourselves</i> )
	2.8	Имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образованные по правилу, а также исключения.
	2.9	Наречия в сравнительной и превосходной степенях.
	2.10	Числительные количественные, порядковые.
	2.11	Предлоги места, направления, времени.
	2.12	Понятие глагола-связки.
	2.13	Образование и употребление глаголов в <i>Present, Past, Future Simple (Indefinite)</i> в активном и пассивном залогах; в <i>Present, Past Progressive (Continuous)</i> и <i>Present, Past Perfect</i> в активном залоге; <i>Future-in-the Past</i> .
	2.14	Употребление глаголов в <i>Present Simple (Indefinite)</i> для выражения действий в будущем после союзов <i>if, when</i> . Конструкция « <i>be going to do</i> ».

### 3. Кодификатор

#### элементов содержания и требований к аккредитационным педагогическим измерительным материалам (далее АПИМ) для проверки качества предметной обученности учащихся 11 классов образовательных учреждений Санкт-Петербурга по английскому языку

Кодификатор элементов содержания и требований к аккредитационным педагогическим измерительным материалам создан для проверки качества предметной обученности учащихся 11 классов образовательных учреждений Санкт-Петербурга по английскому языку (далее Кодификатор). Он составлен на основе Федерального компонента государственных стандартов основного общего образования по иностранному языку (приказ Минобрнауки России «Об утверждении федерального компонента государственных стандартов общего, основного начального общего и среднего (полного) общего образования» от 05.03.2004 № 1089) и Примерных программ по английскому языку базового уровня 2004 года.

В кодификатор не включены элементы содержания, выделенные в «Обязательном минимуме содержания» курсивом, в связи с тем, что данное содержание подлежит изучению, но не является объектом контроля и не включается в Требования к уровню подготовки выпускников.

Жирным курсивом указываются крупные блоки содержания, которые ниже разбиты на более мелкие элементы. Каждая из этих позиций кодификатора представляет собой укрупнённую дидактическую единицу содержания обучения, которая может включать несколько тематических единиц. Во втором столбце указывается код элемента содержания, для которого создаются проверочные задания.

### Раздел 1. Перечень проверяемых АПИМ элементов содержания

Код раз-дела	Код контрол и-руемого элемент а	Элементы содержания, проверяемые АПИМ
<b>А</b>	<b>1.</b>	<b>Чтение</b>
	<b>1.1.</b>	Понимание основного содержания небольших аутентичных текстов научно-познавательного или информационного характера (ознакомительное чтение)
	<b>1.2.</b>	Выборочное понимание нужной / интересующей информации из текста, статьи, проспекта (просмотровое / поисковое чтение)
	<b>1.3</b>	Понимание структурно-смысловых связей (художественного, информационного) текста.
	<b>2.</b>	<b>Письмо</b>
	<b>2.1.</b>	Написание личного письма с употреблением формул речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка
	<b>2.1</b>	Определение структурно-смысловых связей в письменном тексте, использование различных способов причинно-следственной, временной и других видов логической связи
<b>Б</b>	<b>3.</b>	<b>Грамматическая сторона речи</b>
		<b>Синтаксис</b>
	3.1	Коммуникативные типы предложений: (общий, специальный, альтернативный, разделительный вопросы в <i>Present, Future, Past Simple; Present Perfect; Present Continuous</i> ), отрицательные, побудительные (в утвердительной и отрицательной форме) – и порядок слов в них Распространенные и нераспространенные простые предложения, в том числе с несколькими обстоятельствами, следующими в определенном порядке ( <i>We moved to a new house last year</i> )
	3.2	Сложноподчиненные предложения с союзами и союзными словами <i>what, when, why, which, that, who, if, because, that's why, than, so, for, since, during</i> . Предложения с конструкциями <i>as ... as; not so ... as; neither ... nor; either... or</i>
	3.3	Условные предложения реального (Conditional I – <i>If I see Jim, I'll invite him to our school party.</i> ) и нереального характера (Conditional II – <i>If I were you, I would start learning French.</i> ) Предложения с конструкцией <i>I wish (I wish I had my own room.)</i>
	3.4	Согласование времён в рамках сложного предложения в плане настоящего и прошлого
		<b>Морфология</b>
	3.5	Имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, и исключения. Определённый, неопределённый, нулевой артикли. Исчисляемые и неисчисляемые существительные. Местоимения личные, притяжательные,

		указательные, неопределенные, относительные, вопросительные
3.6		Степени сравнения прилагательных и наречий
3.7		Наиболее употребительные личные формы глаголов действительного залога: <i>Present Simple, Future Simple</i> и <i>Past Simple, Present</i> и <i>Past Continuous, Present</i> и <i>Past Perfect</i> . Личные формы глаголов действительного залога: <i>Present Perfect Continuous</i> и <i>Past Perfect Continuous</i> . Личные формы глаголов в <i>Present Simple (Indefinite)</i> для выражения действий в будущем после союзов <i>if, when</i>
3.8		Личные формы глаголов страдательного залога: <i>Present Simple Passive, Future Simple Passive, Past Simple Passive, Present perfect Passive, Present Progressive(Continuous) Passive</i>
3.9		Модальные глаголы и их эквиваленты ( <i>may, can/be able to, must/have to/should; need, shall, could, might, would</i> )
3.10		Предлоги места, времени, движения. Предлоги с глаголами и существительными в устойчивых словосочетаниях.
<b>4</b>		<b>Лексическая сторона речи</b>
<b>4.1.</b>		Лексические единицы, обслуживающие ситуации в соответствии с Предметным содержанием речи Реплики-клише речевого этикета, характерные для культуры стран изучаемого языка
<b>4.2.</b>		Наиболее распространённые устойчивые словосочетания Многозначность лексических единиц. Синонимы. Антонимы. Интернационализмы Лексическая сочетаемость
<b>4.3</b>		Словообразование. Аффиксы глаголов: <i>re-, dis-, mis-; -ize/ise</i> . Аффиксы существительных: <i>-er/or, -ness, -ist, -ship, -ing, -sion/tion, -ance/ence, -ment, -ity</i> . Аффиксы прилагательных: <i>-y, -ic, -ful, -al, -ly, -ian/an, -ing, -ous, -ible/able, -less, -ive, inter-</i> . Суффикс наречий <i>-ly</i> . Отрицательные префиксы: <i>un-, in-/im-</i>

#### Предметное содержание речи

- А. Повседневная жизнь и быт, распределение домашних обязанностей в семье. Покупки.
- Б. Жизнь в городе и сельской местности. Проблемы города и села.
- В. Общение в семье и школе, семейные традиции, межличностные отношения с друзьями и знакомыми.
- Г. Здоровье и забота о нем, самочувствие, медицинские услуги. Здоровый образ жизни.
- Д. Досуг молодежи: увлечения, посещение кружков, спортивных секций, клубов по интересам. Друзья по переписке.
- Е. Родная страна и страна / страны изучаемого языка. Их географическое положение, климат, население, города и села, достопримечательности.
- Ж. Путешествия

З. Современный мир профессий, рынок труда.

И. Образование. Школа. Изучаемые предметы. Планы на будущее, проблема выбора профессии.

К. Изучение иностранных языков. Роль владения иностранными языками в современном мире.

Л. Новые информационные технологии. Компьютер. Интернет

М. Праздники и традиции в различных странах мира.

#### 4. Кодификатор

элементов содержания и требований к аккредитационным педагогическим измерительным материалам (далее АПИМ) для проверки качества предметной обученности учащихся 9 классов образовательных учреждений Санкт-Петербурга по немецкому языку

Код блока	Код контролируемого элемента	Описание элементов содержания, проверяемых в тестовых заданиях
1		<b>Предметное содержание речи. Чтение</b>
	1.1	Основное понимание. Круг личных интересов
	1.2.	Основное понимание. Общественная жизнь
	1.3.	Ознакомительное понимание. Обще-познавательная информация
	1.4.	Выборочное понимание. Информационно-познавательное чтение
	1.5.	Смысловое чтение. Художественные тексты
2.		<b>Письменная речь</b>
	2.1.	Написание короткого сообщения
	2.2.	Написание личного письма. Формат
	2.3.	Написание личного письма. Содержание
3.		<b>Грамматические умения. Синтаксис</b>
	3.1.	Безличные предложения
	3.2.	Неопределенно-личные предложения
	3.3.	Сложносочиненные предложения
	3.4.	Сложноподчиненные предложения
4.		<b>Грамматические умения. Морфология</b>
	4.1	Управление глаголов
	4.2.	Инфинитив
	4.3.	Глаголы в презенс
	4.4.	Временные формы глагола

	4.5.	Модальные глаголы
	4.6.	Склонение имен существительных
	4.7.	Склонение имен прилагательных
	4.8	Предлоги
	4.9	Местоимения личные
	4.10	Местоимения притяжательные
	4.11	Местоимения возвратные
	4.12	Пассивный залог
<b>5</b>		<b>Лексические умения</b>
	5.1	Устойчивые сочетания
	5.2.	Лексическая сочетаемость
	5.3.	Многозначность лексических единиц.
	5.4.	Словообразование. Суффиксы
	5.5.	Словообразование. Префиксы
<b>6.</b>		<b>Социокультурные умения</b>
	6.1.	Страноведение
	6.2.	Социокультурный этикет

**5. Кодификатор  
элементов содержания и требований к аккредитационным  
педагогическим измерительным материалам (далее АПИМ) для  
проверки качества предметной обученности учащихся 11 классов  
образовательных учреждений Санкт-Петербурга по немецкому языку  
КОДИФИКАТОР 2014**

<b>Код блока</b>	<b>Код контролируемого элемента</b>	<b>Описание элементов содержания, проверяемых в тестовых заданиях</b>
<b>1</b>		<b>Предметное содержание речи. Чтение</b>
	1.1	Основное понимание. Повседневная жизнь
	1.2.	Выборочное понимание. Общественная жизнь
	1.3.	Понимание структурно-смысловых связей. Научно-познавательная информация
	1.4.	Смысловое чтение
<b>2.</b>		<b>Письменная речь</b>
	2.1.	Написание короткого сообщения
	2.2.	Написание личного письма
	2.3.	Проблемное высказывание
<b>3.</b>		<b>Грамматические умения. Синтаксис</b>
	3.1.	Инфинитивные обороты
	3.2.	Безличные предложения
	3.3.	Неопределенно-личные предложения

	3.4.	Сложносочиненные предложения
	3.5.	Сложноподчиненные предложения
	3.6.	Средства логической связи
<b>4.</b>		<b>Грамматические умения. Морфология</b>
	4.1	Повелительное наклонение. Императив
	4.2.	Склонение существительных с предлогами
	4.3.	Управление глаголов. Местоименные наречия
	4.4.	Модальные глаголы
	4.5.	Возвратные глаголы
	4.6.	Активный залог. Презенс. Приставки
	4.7.	Активный залог. Презенс. Сильные глаголы
	4.8.	Временные формы глагола
	4.9	Пассивный залог
	4.10	Сослагательное наклонение. Конъюнктив
	4.11	Местоимения: личные, притяжательные
	4.12	Склонение имен прилагательных
	4.13	Сравнительная степень прилагательных и наречий
<b>5</b>		<b>Лексические умения</b>
	5.1	Устойчивые сочетания
	5.2.	ЛЕ (лексические единицы) речевого этикета
	5.3.	Лексическая сочетаемость
	5.4.	Многозначность ЛЕ
	5.5.	Словообразование: префиксы
	5.6.	Словообразование: суффиксы
	5.7.	Средства лексической связи
<b>6.</b>		<b>Социокультурные умения</b>
	6.1.	Страноведение
	6.2.	Социокультурное общение
	6.3.	Средства выразительности

**6. Кодификатор  
элементов содержания и требований к аккредитационным  
педагогическим измерительным материалам (далее АПИМ) для  
проверки качества предметной обученности учащихся 9 классов  
образовательных учреждений Санкт-Петербурга по французскому языку**

Код блока	Код контролируемого элемента	Описание элементов содержания, проверяемых в ходе аттестационной работы
1		<b>Чтение</b>
	1.1	Понимание основного содержания аутентичных текстов на материалах, отражающих особенности быта, жизни, культуры страны изучаемого языка (ознакомительное чтение)



	1.2	Выборочное понимание нужной /интересующей информации из текста ( просмотровое/ поисковое чтение)
	1.3	Полное понимание содержания несложных аутентичных адаптированных текстов разных жанров (изучающее чтение)
2		<b>Грамматическая сторона речи</b>
	2.1	Коммуникативные типы предложений (утвердительные, вопросительные ( с вопросительным прилагательным <i>quel</i> , вопросительными наречиями <i>où, quand, comment, pourquoi</i> , вопросительными местоимениями <i>qui, que</i> ), отрицательные ( с частицами <i>plus, jamais, rien, personne</i> ), побудительные). Ограничительный оборот <i>ne...que</i> . Порядок слов. Инверсия
	2.2	Сложносочиненные предложения с союзами <i>et, mais, ou, ni...ni</i> . Сложноподчиненные предложения с придаточными дополнительными (союз <i>que</i> ), определительными (союзные слова <i>qui, que, dont, où</i> ), обстоятельственными ( союзы времени <i>-quand</i> , места - <i>où</i> , причины <i>-parce que</i> ). Безличные предложения с союзом <i>on</i>
	2.3	Имена существительные женского рода во множественном числе
	2.4	Особые формы прилагательных женского рода и множественного числа. Наречия на <i>-ment</i> . Степени сравнения прилагательных и наречий
	2.5	Артикль. Частичный артикль. Замена артикля предлогом <i>de</i> . Употребление артиклей и предлогов пред географическими названиями ( <i>en France, de Chine, du Japon, au Canada</i> )
	2.6	Временные формы глагола в изъявительном наклонении: <i>le présent, le futur simple, le futur immédiat, le passé composé, l'imparfait, le plus-que-parfait, le futur dans le passé</i> . Спряжение глаголов 1, 2, 3 групп. Согласование времен
	2.7	Условное наклонение: <i>le conditionnel présent</i> в простом и сложном предложениях
	2.8	Сослагательное наклонение: <i>le subjonctif présent</i> в придаточных предложениях
	2.9	Указательные и притяжательные прилагательные и местоимения, прямые и косвенные местоимения-дополнения, местоимения <i>en, y</i> , ударные и безударные формы личных местоимений, неопределенные местоимения и прилагательные
	2.10	Активный и пассивный залог ( предлоги <i>par, de</i> ) в настоящем времени изъявительного наклонения
	2.11	Причастия настоящего и прошедшего времени ( <i>participle present, participle passé</i> ), деепричастие ( <i>le gérondif</i> )
3		<b>Лексическая сторона речи</b>
	3.1	Суффиксация, конверсия, многозначность лексических единиц. Синонимы. Антонимы
	3.2	Лексическая сочетаемость
4		<b>Предметное содержание речи</b>
	<b>А</b>	Межличностные взаимоотношения в семье
	<b>Б</b>	Межличностные взаимоотношения в школе, с друзьями

	<b>В</b>	Внешность и характеристика человека
	<b>Г</b>	Досуг и увлечения (чтение, кино, театр, музей, музыка) Молодежная мода
	<b>д</b>	Покупки. Карманные деньги
	<b>Е</b>	Переписка
	<b>Ж</b>	Школьная жизнь, предметы, отношение к ним. Каникулы
	<b>З</b>	Проблемы выбора профессии. Роль иностранного языка
	<b>И</b>	Франция, Россия. Географическое положение, климат, население, города и села, достопримечательности
	<b>К</b>	Франция, Россия. Культурные особенности, праздники. Памятные даты, традиции
	<b>Л</b>	Франция, Россия. Выдающиеся люди, их вклад в науку и культуру
	<b>М</b>	Франция, Россия. Путешествия по странам
	<b>Н</b>	Технический прогресс
	<b>О</b>	Глобальные проблемы современности
	<b>П</b>	Средства массовой информации (пресса, телевидение, радио, Интернет)
	<b>Р</b>	Природа. Проблемы экологии. Здоровый образ жизни

## **6. Кодификатор**

**элементов содержания и требований к аккредитационным педагогическим измерительным материалам (далее АПИМ) для проверки качества предметной обученности учащихся 11 классов образовательных учреждений Санкт-Петербурга по французскому языку**

<b>1.</b>		<b>Чтение</b>
	<b>1.1</b>	С пониманием основного содержания информационных и несложных научно-познавательных текстов, отрывков художественной прозы (ознакомительное чтение)
	<b>1.2</b>	С полным и точным пониманием информации прагматических текстов: инструкций, рецептов, статистических данных (изучающее чтение)
	<b>1.3</b>	С целью выборочного понимания необходимой / запрашиваемой информации из текста статьи, проспекта (просмотровое/поисковое чтение)
<b>2.</b>		<b>Грамматическая сторона речи</b>
	<b>2.1</b>	Коммуникативные типы предложений (утвердительное, вопросительное, отрицательное, побудительное) и порядок слов в них.
	<b>2.2</b>	Сложноподчиненные предложения, вводимые союзами <i>tandis</i> , <i>que</i> , <i>comme</i> , <i>puisque</i> и др., сложными формами относительных местоимений <i>lequel</i> , <i>laquelle</i> ...
	<b>2.3</b>	Временные формы глагола в изъявительном наклонении: <i>Présent</i> , <i>Passé composé</i> , <i>Imparfait</i> , <i>Futur proche</i> , <i>Passé proche</i> , <i>Futur simple</i> , <i>Plus-que-parfait</i> , <i>Futur dans le passé</i> в активном залоге. Временные формы глагола в изъявительном наклонении в пассивном залоге ( <i>Forme passive</i> ).

	<b>2.4</b>	Согласование времен.
	<b>2.5</b>	Неличные формы глагола: infinitif , gérondif , participe présent , participe passé
	<b>2.6</b>	Условное наклонение.
	<b>2.7</b>	Сослагательное наклонение. Наиболее частотные глаголы и безличные конструкции, требующие употребления Subjonctif; их дифференциация от «объективных» глаголов и конструкций
	<b>2.8</b>	Все виды артикля.
	<b>2.9</b>	Указательные и притяжательные прилагательные и местоимения, прямые и косвенные местоимения-дополнения, местоимения en , y , ударные и безударные формы личных местоимений, неопределенные местоимения и прилагательные.
	<b>2.10</b>	Предлоги и наречия Предлоги, выражающие временные значения (il y a, depuis, pour, pendant, en), направление (à, de, en, pour, par); Наречия, выражающие количество (beaucoup, un peu, assez, trop), пространственно-временные значения (toujour, jamais, souvent, quelquefois, dedans, dehors, ici, là)
<b>3.</b>		<b>Лексическая сторона речи</b>
	<b>3.1</b>	Многозначность слова. Синонимы. Антонимы.
	<b>3.2</b>	Лексическая сочетаемость.
<b>4.</b>		<b>Тематика общения</b>
	<b>А</b>	Жилищные и бытовые условия проживания в городской квартире или доме / коттедже в сельской местности в России и стране / странах изучаемого языка.
	<b>Б</b>	Общение в семье и школе, межличностные отношения с членами семьи, друзьями, знакомыми.
	<b>В</b>	Молодежь в современном обществе, ее роль и проблемы.
	<b>Г</b>	Досуг молодежи.
	<b>Д</b>	Франция, Россия. Культурные достопримечательности. Путешествия по странам, места и условия проживания туристов.
	<b>Е</b>	Природа, экология.
	<b>Ж</b>	Современный мир профессий, рынок труда. Проблемы выбора профессии.
	<b>З</b>	Языки международного общения, их роль при выборе профессии в современном мире.
	<b>И</b>	Спорт.